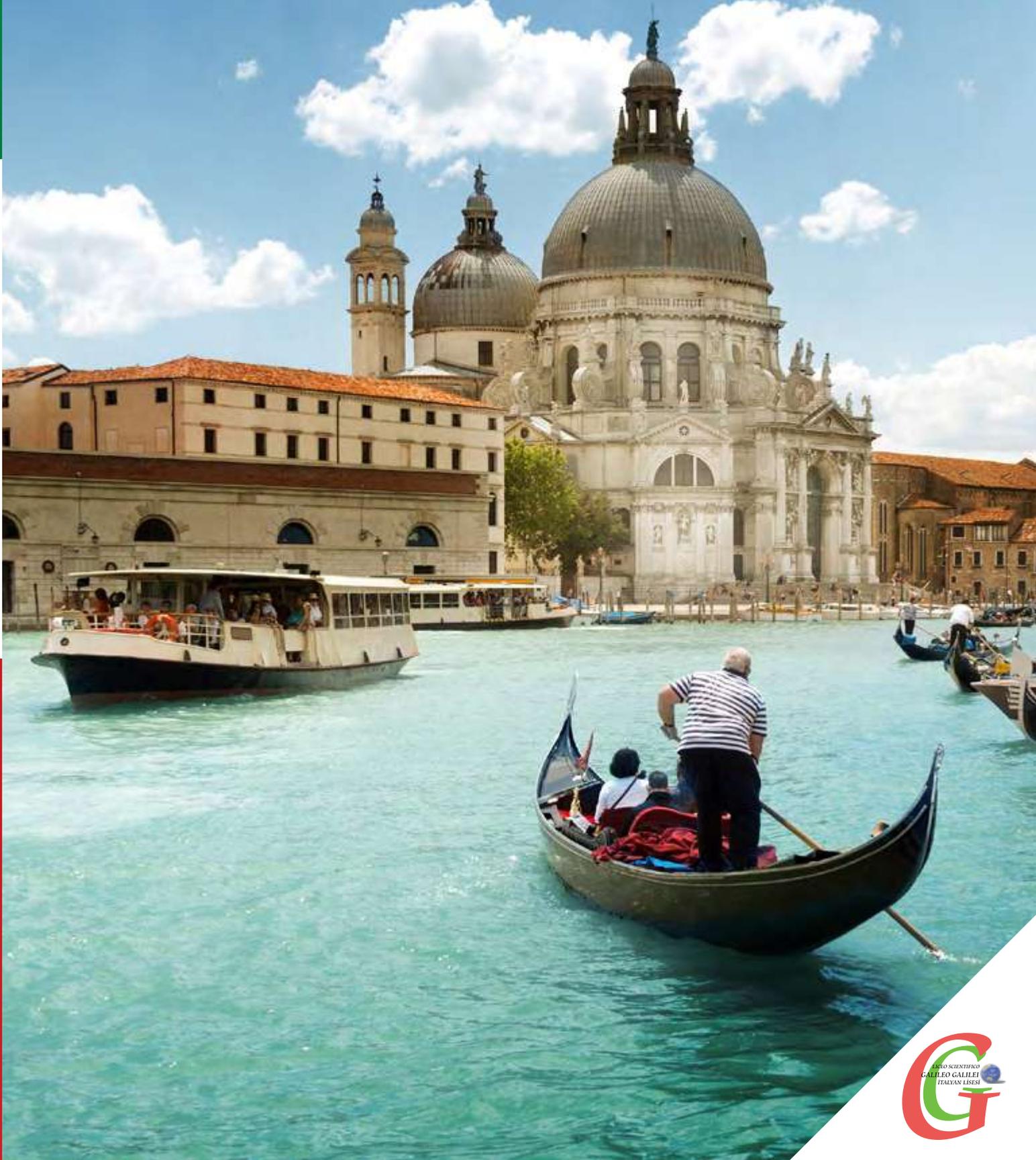


COMMENTARIUM

GIUGNO / HAZİRAN 2022 / N029





| | |
|--|----|
| YAYIN GRUBUNUN MESAJI / REDAZIONE | 5 |
| BURDAYIM! / PRESENTE! | 6 |
| ÖĞRETMENLER ODASI / IN SALA PROFESSORI | 8 |
| SİS PERDESİ / LA TENDA DELLA NEBBIA | 9 |
| ERGENLİK NEDİR? ERGEN İLE İLETİŞİM? / COS'È L'ADOLESCENZA? COME COMUNICARE CON UN ADOLESCENTE? | 10 |
| OKULDA YAŞAM / VITA NELLA SCUOLA | 14 |
| TÖRENLER / LE CERIMONIE | 18 |
| GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI | 25 |
| KONFERANSLAR / LE CONFERENZE | 42 |
| ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI | 48 |
| GEZİ / LA GITA | 62 |
| MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE | 66 |
| İSTANBUL... / ISTANBUL... | 77 |
| ...İTALYA / ...ITALIA | 80 |

İÇİNDEKİLER / INDICE



SAHİBİ / DIRETTRICE RESPONSABILE

CAMILLA STELLACCI

SORUMLU YAZI İÇLERİ Md. / COLLABORATRICE

DENİZ HADİMOĞLU

YAYIN TÜRÜ

SÜRELİ YAYIN

YAYIN SÜRESİ

6 AYDA BİR / SEMESTRALE

YAYIN GRUBU / REDAZIONE

M. SUSANNA BERNARDI

DENİZ HADİMOĞLU

ÖZLEM AZAK

NİHAN ÖZYÜREK

ANTONİETTA ALTAVİLLA

SAYI 29

HAZİRAN 2022 / GIUGNO

İLETİŞİM BİLGİLERİ

TURNACIBAŞI SK. NO:20

BEYOĞLU / İSTANBUL

TEL: +90 212 244 4225

FAX: +90 212 293 25 77

info@galileilisesi.k12.tr

www.galileilisesi.k12.tr

TASARIM&BASKI

M A T S İ Y A H





Değerli Okurlarımız,

Basın Kulübü olarak karantina sürecinde hasret kaldığımız yazma serüvenimize kaldığımız yerden devam etmenin heyecanı ile sevak ve özveriyle yaptığımız çalışmaların bir ürünü olan Commentarium dergimizi sizlerle buluşturmanın mutluluğu içerisindeyiz.

İlgi alanlarımıza ve merak ettiğimiz konulara göre hazırladığımız yazılarımız bu sayımızda sizlerle.

Herkese keyifli okumalar dileriz.

Basın Kulübü Öğrencileri

Cari lettori,

Siamo gli alunni del Club di redazione e siamo felici di presentarvi la nuova edizione di Commentarium. Abbiamo ripreso con entusiasmo la nostra attività di scrittura dopo la triste parentesi della quarantena e ora vi offriamo gli articoli che sono il frutto del nostro lavoro. Gli argomenti sono quelli che ci hanno incuriosito e appassionato, ma siamo convinti che, sfogliando le pagine della rivista, vi soffermerete su di essi anche voi, almeno ce lo auguriamo.

Buona lettura a tutti!

Gli Studenti della Redazione

COMMENTARIUM

BURDAYIM! / PRESENTE!

6 Eylül 2021 tarihinde yüz yüze eğitime başlayabildik sonunda. Çeşitli zorluklara rağmen günlük hayatımıza geri dönebildik. Sınıflarımızdayız ve sizlerle birlikteyiz.

Bir yandan bu uzun pandemi döneminde öğrendiğimiz sağlıklı alışkanlıkları “maske kullanımı, el hijyeni, sosyal mesafeye özen, bulunulan alanları sık sık havalandırma” gibi kuralları uygulamaya devam ederken öte yandan dört gözle beklediğimiz normal hayata kavuştuk.

Pandeminin sağlığımız için bir tehdit oluşturduğu dönemlerde, uyguladığımız “Uzaktan Eğitim” ve “Kısmi Dijital Eğitim” son derece faydalı iki yöntem oldu. Ancak bu iki yöntem, yıllardır varolan ve eğitimde radikal bir değişikliği hedefleyen teknolojik eğitime dayalı bir eğitim sistemini de çürütmüş oldu: Bu radikal değişiklikte öğretmen öğrenciye her türlü bilgiyi sunacaktı. Böylece dersi sadece evinden takip eden öğrenci de zamanını hem her türlü kültürel bilgiyi öğrenerek hem de okul ile ilgili çalışmalarını derinleştirerek ve okul dışı aktivitelerini yoğunlaştırarak kullanmasını bilecekti. Böylece okul binalarına da gerek kalmayacaktı. Bu noktada yapılması gereken doğru bir şekilde öğrenciyi değerlendirme sistemi yaratmak olacaktı.

Öğrencilerle yüz yüze iletişime duyulan özlem ile geçen bu son yıllarda tüm acı tecrübeler ve eğitimde yaşanan güçlükler, bize bir kere daha eğitim kavramının yüz yüze, öğrencilerle göz göze ve mimiklerimizi kullanarak iletişime geçmenin ne kadar önemli olduğunu göstermiş oldu. Geçen bu zorlu dönem sonrasında öğrenciler okula zamanında ge-

lebilmek için erkenden kalkıp hazırlanmak zorunda olsalar bile, sınıf arkadaşları ile gerek derslerde gerek teneffüslerde bir araya gelerek hasret giderdiler. Sadece bu bile, yüz yüze eğitimin ne kadar önemli bir gereksinim olduğunu göstermiş oldu. Okulda hep birlikte olmak ve derslerimizi yüz yüze yapmak aslında bizim hayatımızın ritmini belirlemektedir. Bunlar günlük eylemlerdir, size önemsiz gelebilir ama bu aksiyonlar günümüzün ritmini belirler ve bizi dış dünyaya bağlar. Belki çok üstünde durmadık, önemsemedik ama bu pandemi döneminde şunu çok iyi anladık:

Günlük hayatımızda yaptığımız her eylemi sıkıcı olarak nitelendirirken bu dönemde anladık ki aslında o eylemler bizi kendimizle olmaya ve başkalarına saygı duymaya sevk eden davranışlarımız. Uzaktan eğitim süresince çok kolay gözden kaçırdığımız ama eğitimin bir parçası olarak yeniden kazanmamız gereken son derece önemli bir bakış açısı da budur.

M. Susanna Bernardi
Okul Müdürü

BURDAYIM! / PRESENTE!

Dal 6 settembre 2021 siamo a scuola in presenza, ci siamo finalmente riappropriati della nostra quotidianità, del poterci relazionare, con le sue gioie e i suoi conflitti, ma siamo presenti e insieme!

Ancora segnati dalla pandemia, che ci obbliga a continuare a mettere in pratica le sane abitudini imparate in questo lungo periodo di emergenza che abbiamo vissuto - l'uso delle mascherine, l'igiene in particolare delle mani, l'attenzione al distanziamento, aerare spesso i luoghi in cui ci troviamo - abbiamo però ritrovato la tanto desiderata "normalità" delle nostre giornate e dei nostri impegni.

La Didattica a Distanza (DaD) e la Didattica Digitale Integrata (DDI), le due modalità utilizzate durante il periodo più difficile dell'emergenza pandemica, sono state molto utili in un momento preciso e di particolare pericolosità per la nostra salute, ma hanno smentito alcune teorie che da anni ipotizzano un cambiamento radicale dell'insegnamento, basato esclusivamente sull'uso dei mezzi tecnologici, attraverso i quali il docente avrebbe fornito ogni tipo di conoscenza e di informazioni ai discenti che, comodamente nelle loro case, avrebbero seguito le lezioni senza andare a scuola. In questo modo, lo studente adempiva alla sua formazione intellettuale, recuperava il tempo "perso" per spostarsi da casa a scuola e viceversa e magari avrebbe potuto utilizzarlo, nel migliore dei casi, per i propri approfondimenti scolastici o per coltivare i suoi interessi personali; veniva meno anche il mantenimento delle strutture scolastiche. Un dibattito però sarebbe stato necessario per quanto riguarda l'impostazione del sistema valutativo.

L'esperienza umanamente sofferta e didatticamente frustrante di questi ultimi anni però, con il suo carico di nostalgia di relazioni e di fisicità, ci ha fatto capire, ancora una volta, che l'azione didattica è fatta anche di contatto, di sguardi, di gesti, di mimica... in definitiva, di relazioni. Per non dire poi quanto sia vitale per gli studenti ritrovarsi con i propri compagni, sia a lezione che nei momenti di ricreazione; quanto siano importanti anche i semplici comportamenti di tutti i giorni che costringono ad alzarsi presto, prepararsi per andare a scuola, impegnarsi ad arrivare per tempo alle lezioni. Si tratta di azioni quotidiane e, se vogliamo, banali ma segnano il ritmo delle nostre giornate e ci impegnano nei confronti degli altri. Forse non ci pensiamo abbastanza, ma la ripetitività di gesti abituali e forse anche scontati, percepiti spesso come una opprimente routine, ci spinge ad essere presenti a noi stessi e al rispetto degli altri. Un aspetto questo che, nella DaD era molto facile perdere di vista, ma che dovremmo finalmente recuperare come estremamente educativo.

M. Susanna Bernardi
Coordinatrice Didattica

ÖĞRETMENLER ODASI / *IN SALA PROFESSORI*



SİS PERDESİ / *La Tenda Della Nebbia*

Puslu bir sonbahar gününü
Selamlıyordu, derinden derine
Puslu bir sonbahar günüydü
Gönülden dökülen çisil çisil
Ne olduğunu, gizini çözmeye çalışıyordum kendimce
Usul usul...

Etrafıma şöyle bir baktım...
Galata pusluymdu
İstiklal de pusluymdu
Sokaklar, sokak lambaları,
Oradaki kediler, köpekler, çiçekler...
Hatta evler de pusluymdu.

Sordum derin derin,
Derindeki kahramana
Bu pus neyin nesi, diye

Pus işte, dedi kahraman bir anda
Gizemin, korkunun,
Endişenin, bilinmezsin pusuu...

Kusurları mı örter, derinlere mi saklar
Dedim bu pusu
Hayır, dedi yine puslu sesiyle
Güzelliği görmeni engeller dedi
Yine derinden derine...

Ekledi kahramanım yine sözüne söz

Unutma, pus gerçek değil
Gerçek olan arkasındaki...
Pus kalkacak, pus bir illüzyon
Gerçekse arkasındaki güzellik
Sen önce gözündeki pusu kaldır.

Galata' yı, İstiklal' i, sokaktaki kediyi
Köpeği, evleri ve onların güzelliklerini gör.
Gör ki arala yüreğini,
Merhaba de hayata yeniden
Sımsıkı tut,
Hiç bırakmayacakmış gibi...

Gökhan Ağaoğlu
Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmeni

La tenda della nebbia è una poesia che descrive Istanbul e la vita che in essa riprende sul far del mattino, in un tempo sospeso, quando il sole, non ancora sorto, sembra nascondersi dietro una cortina di nebbia.

Se la poesia, all'inizio, sembra riflettere uno stato d'animo pessimista, fornisce poi indizi affinché il lettore si sbarazzi di quella sensazione e resti saldamente attaccato alla vita.

La voce del poeta è quella dell' "eroe" e l'intuizione dell'autore si trasmette a noi con tutte le sue suggestioni. Ed ecco che il paesaggio, ad una prima lettura oggetto di descrizione, si svela ai nostri occhi con la sua funzione prevalentemente e potentemente simbolica!

Gökhan Ağaoğlu
Insegnante di Letteratura Turca

ERGENLİK NEDİR? ERGEN İLE İLETİŞİM? / *Cos'è L'adolescenza? Come Comunicare Con Un Adolescente?*

Ergenlik dönemini, çocukluktan erişkinliğe geçiş dönemi diye tarif edebiliriz. Bu dönem belirgin ve hızlı fizyolojik, psikolojik ve sosyal gelişimlerin yaşandığı çocukluktan erişkinliğe geçiş dönemidir. Başlangıç ve bitiş tarihleri kesin olmamakla birlikte 10 yaş ile 21 yaş arasındaki dönemi kapsar. Bu dönemde erkek ve kızlarda bedensel, ruhsal, bilişsel değişiklikler olur. Ergenlik dönemi bireyden bireye değişiklik göstermektedir. Ergenlik dönemi kızlarda 10-12 yaş, erkeklerde 12-14 yaşlarında başlar. Ergenlik Dönemlerini 3 döneme ayırabiliriz.

Ergenlik Dönemleri:

- Erken Ergenlik (12-14 Yaş)
- Orta Ergenlik (15-17 Yaş)
- Geç Ergenlik (18-21 Yaş)

Erken Ergenlik (12 -14 Yaş)

Bedensel gelişimin yaşandığı evredir. Boy uzaması, kilo artışı gibi değişimler bu dönemde olur. Bu dönemin en önemli özelliği bedensel değişimlere uyum sağlamaya çalışan gencin yoğun çabasıdır. Bedensel değişimler bazen çok hızlı olur. Bu durum gencin bedenine yabancılaşmasına yol açabilir. Birden uzayan kollar ve bacaklar gencin sakarlıklarına yol açar. Yaşanan bedensel değişimler çocukluktan farklı bir kimliğin ortaya çıkmasına neden olmaktadır. Bu kimlik aynı zamanda cinsel kimliğin ortaya çıkmasına da neden olur.

Orta Ergenlik (15-17 Yaş)

Arkadaşlık ilişkilerinin ön plana çıktığı dönemdir. Otorite figürleri ile çatışmalar görülebilir. Büyümenin hızlandığı dönemdir.

Geç Ergenlik (18-21 Yaş)

Ergenliğin son evresidir. Bireyin psikolojik olgunluğunu kazandığı toplum içinde erişkin rollerini almaya hazır hale geldiği dönemdir. Kimlik kavramının geliştiği dönemdir. Ergenin mesleğini seçmeye, kendine göre yaşam tarzını yaratmaya çalıştığı dönemdir. Ergen değer sistemi yaratmaya başlar. Ergenin otoriteyle çatışması azalmaya başlamıştır.

Ergenlik Döneminin Özellikleri

- Bedenle ilgili uğraşın artması
- Otoriteye başkaldırma
- İç kapanma
- Ebeveynlerden uzaklaşma
- Büyümek için acele etme
- Radikal düşünme
- Gelecekte endişe duyma
- Riskli davranışlar gösterme ihtimali (sigara, alkol, madde kullanımı)
- Hassaslaşma, duygusallaşma
- Asi ruhlu olma
- Akranlarının düşüncelerine önem verme
- Eleştirilere ya da kendisine yapılan uyarılara sert tepki verebilir.
- Derslerine ve sorumluluklarına karşı ilgisiz, duyarısız davranışlar sergileyebilir.
- Karşı cinse karşı ilgi artar.
- Dağınık ve dikkatsiz olabilir.
- Bir gruba, bir kişiye, ya da bir düşünceye bağlanma duygusu ve davranışı gösterir.
- İnsanların kendisini anlamadığını düşünür.
- Genellikle karmaşık duygular yaşar.
- Kararsız ve çelişkili durumları yoğun yaşar.
- Duygularında hızlı iniş ve çıkışlar gösterir.

ERGEN İLE İLETİŞİM

Bilgi, duygu ve düşüncelerin karşı tarafa aktarılmasına iletişim denir. Ne söylediğimizden çok nasıl söylediğimiz daha önemlidir. İletişimde beden dili, etkin dinleme, empati yapma ve ben dili çok önemlidir. Bazen ebeveynler çocuklarını dinlediklerini düşünür, ancak gerçekten dinlemedikleri hatta daha çok kendilerinin konuştuklarını fark etmezler. Sadece anne babanın konuşması ergene söz hakkı vermemesi doğal olarak çatışmaya neden olacaktır. Bu sürece girildikten sonra da ergenin anne ve babasıyla iletişimde kopukluklar yaşanacaktır. Bu iletişim kazalarının yaşanmaması için ebeveynlerin gerçekten çocuklarını dinlemesi çok önemlidir.

Çocuğunuzun görüşüne katılmasanız da onun kendini ifade etmesine izin vermek kendisini değerli hissetmesine yol açar. Bu da çatışmaların alevlenmesini engeller. Objektif bakış açımızı genişletmek ergen ile çatışmalarımızın azalmasına neden olur.

Çocuğumuzda sadece olumsuz durumları görmek yerine olumlu yönlerini, yeteneklerini, güçlü yönlerini görmek ve bu noktaları ön plana çıkarmak oldukça önemlidir. Zaman zaman bizim için önemsiz görünen durum, olay veya kişiler ergen için oldukça kıymetlidir.

Biz ebeveynlerde bu duruma saygı duymamız genç ile olan iletişimimiz için yapıcı bir durum yaratacaktır.

“Dünyada görmek istediğimiz değişime kendimizden başlamalıyız.”

Mahatma Gandhi

Anne ve babaya öneriler:

- Çocuğunuzun yargılamadan, sorgulamadan, eleştirmeden dinleyiniz.
- İyi bir dinleyici olun.
- Kriz durumlarında temkinli davranın. Zaman zaman sizi zorlasa bile onunla iletişimde soğukkanlı, sabırlı olun.
- İletişim kanallarını kapatmayın.
- Yaşadığı ergenlik dönemini kötülemeyin.
- Ona güvendiğinizi gösterin.
- Koşulsuz sevdiğinizi belli edin.
- Kendisini ifade etmesine izin verin.
- Anlayışlı olun.
- Motivasyonunu yüksek tutmak için çabalayın.
- Kurallar gencin yaşına uygun olmalıdır.
- Arkadaş seçiminde baskıcı değil ama kontrollü olunmalıdır.
- Emir cümleleri kurulmamalıdır.
- Eleştiri başkalarının yanında yapılmamalıdır.
- Eleştiriler olumlu bir mesajla bitmelidir.
- Başkaları ile kıyaslamayın.
- Özel hayatına saygı duyun. Net ve belli sınırlar içerisinde özel bir alanı olduğunu bilmelidir.
- Adil davranışlar göstermelisiniz.
- Güç yarışına girilmemelidir.
- Hata yaptıklarında kendilerini toparlamaları için yardımcı olun.
- Gerekirse uzman desteği alın.

Nuray Avcı Rehberlik Öğretmeni

ERGENLİK NEDİR? ERGEN İLE İLETİŞİM? / *Cos'è L'adolescenza? Come Comunicare Con Un Adolescente?*

COS'E' L'ADOLESCENZA?

Possiamo descrivere l'adolescenza come il periodo di transizione dall'infanzia all'età adulta. In questo periodo si sperimentano importanti e rapidi sviluppi fisiologici, psicologici e sociali.

Sebbene le date di inizio e fine non siano esatte e varino da individuo a individuo, l'adolescenza copre il periodo tra i 10 e i 21 anni. Per le ragazze inizia tra i 10 e i 12 anni, per i ragazzi tra i 12 e i 14 anni. In questa età nei ragazzi e nelle ragazze si verificano cambiamenti fisici, mentali e cognitivi e cambia in essi la visione del mondo.

Possiamo individuare 3 periodi della fase adolescenziale:

- Prima adolescenza (12-14 anni)
- Media Adolescenza (15-17 anni)
- Tarda adolescenza (18-21 anni)

Prima adolescenza (12 -14 anni)

È lo studio dello sviluppo fisico. Durante questo periodo si verificano notevoli cambiamenti, come l'aumento di altezza e l'aumento di peso. La caratteristica più importante è l'intenso sforzo del giovane che cerca di adattarsi ai cambiamenti che il suo corpo subisce e che spesso avvengono rapidamente. Questo può portare all'alienazione del giovane dal suo corpo e l'improvviso allungamento di braccia e gambe lo fa sentire goffo. I cambiamenti fisici vissuti provocano l'emergere di un'identità diversa dall'infanzia e anche l'emergere dell'identità sessuale.

Seconda adolescenza (15-17 anni)

È il periodo caratterizzato da un rapido accrescimento ed è anche quello in cui i rapporti di amicizia vengono alla ribalta. Possono verificarsi conflitti con le figure di autorità.

Terza adolescenza (18-21 anni)

È l'ultima fase dell'adolescenza. È il periodo in cui l'individuo acquisisce la maturità psicologica ed è pronto ad assumere ruoli adulti nella società.

È in questa fase che l'adolescente sviluppa il concetto di identità e cerca di scegliere la sua professione, il proprio stile di vita. L'adolescente inizia a creare un sistema di valori e il rapporto conflittuale con l'autorità inizia a stemperarsi.

Caratteristiche del periodo dell'adolescenza

- Aumento del lavoro relativo al corpo.
- Rivolta contro l'autorità.
- Introversione.
- Propensione a stare lontano dai genitori.
- Non avere fretta di crescere.
- Pensiero radicale.
- Non nutrire preoccupazioni per il futuro.
- Uso e abuso di sostanze (fumo, alcol, ecc).
- Sensibilizzazione, emotività.
- Dare importanza alle opinioni dei pari.
- Reazione dura alle critiche o agli avvertimenti che gli vengono rivolti.
- Comportamento spesso indifferente e insensibile.
- Accresciuto interesse verso il sesso opposto.
- Propensione ad essere disordinato e negligente.
- Attaccamento a un gruppo, a una persona o a un'idea.
- Certezza che la gente non lo capisca.
- Emozioni contrastanti.
- Atteggiamenti indecisi e contraddittori.
- Centralità delle emozioni.

COME COMUNICARE CON UN ADOLESCENTE

Il trasferimento delle informazioni, dei sentimenti e dei pensieri è chiamato comunicazione. Come lo diciamo è più importante di quello che diciamo. Il linguaggio del corpo, l'ascolto, l'empatia e il linguaggio personale sono fondamentali nella comunicazione.

A volte i genitori pensano di ascoltare i loro figli, ma non si rendono conto che non stanno davvero ascoltando o che stanno effettivamente parlando. Il fatto che solo i genitori parlino e non diano all'adolescente il diritto di parlare causerà naturalmente un conflitto. Perciò, dopo essere entrati in questo processo, ci saranno disconnessioni nella comunicazione tra genitori e figli. Per evitare tali incidenti, è molto importante l'ascolto da parte degli adulti. Anche se non sei d'accordo con il punto di vista di tuo/a figlio/a, permettergli di esprimersi lo farà sentire apprezzato e ciò impedirà l'escalation dei conflitti. Ampliare il nostro punto di vista oggettivo ridurrà i nostri conflitti con l'adolescente. È molto importante vedere gli aspetti positivi, le capacità e i punti di forza di nostro/a figlio/a e portare questi punti in primo piano invece di vedere solo situazioni negative.

Occasionalmente, le situazioni, gli eventi o le persone che ci sembrano irrilevanti sono invece molto preziosi per gli adolescenti. Rispettare questa situazione come genitori creerà un presupposto costruttivo per la nostra comunicazione con il giovane.

"Noi stessi dobbiamo essere il cambiamento che vogliamo vedere avvenire nel mondo."

Mahatma Gandhi

I consigli per madri e padri

- Ascolta tuo/a figlio/a senza giudicare, interrogare o criticare.
- Sii un buon ascoltatore.
- Sii cauto nelle situazioni di crisi. Anche se di tanto in tanto ti irrita, sii calmo e paziente nella comunicazione con lui/lei.
- Non chiudere i canali di comunicazione.
- Non denigrare il suo periodo adolescenziale.
- Dimostra che ti fidi di lui/lei.
- Mostra il tuo amore incondizionato.
- Lascia che si esprima.
- Sii comprensivo.
- Sforzati di mantenere alta la motivazione.
- Fissa regole adeguate all'età del giovane.
- Non opprimerlo nella scelta degli amici, ma controllalo.
- Non essere troppo diretto nell'imporre regole e divieti.
- Non criticarlo davanti agli altri.
- Cerca di formulare critiche costruttive.
- Non confrontare tuo figlio/a con gli altri.
- Rispetta la sua vita privata, deve sapere che ha uno spazio tutto suo entro certi limiti.
- Comportati in modo corretto.
- Non scatenare litigi con gli adolescenti.
- Aiutali a riprendersi quando commettono degli errori.
- Cerca il supporto di esperti, se necessario.

Nuray Avci
Psicologa e responsabile dell'orientamento

OKULDA YAŞAM */ VITA NELLA SCUOLA*





TÖRENLER / LE CERIMONIE

2021-2022 Eğitim ve Öğretim Yılı Açılış Töreni /La cerimonia di apertura dell'anno scolastico 2021-2022



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi Açılış Programı okul bahçesinde Pandemi tedbirleri çerçevesinde yapıldı. Sunuculuğunu Recep Tarhan ve Sevcan Panaioli'nin yaptığı törende Okul Müdürü Susanna Bernardi ve Türk Müdür Başyardımcısı Deniz Hadımoğlu yaptıkları konuşmalarla hem öğrencileri hem de tüm çalışanları motive ettiler. Ayrıca, Pandemi sürecinde nasıl davranılması gerektiği hakkında bilgi verdiler.

Yüz yüze eğitimin verdiği mutluluğun öğrencilerdeki yansıması muhteşemdi. Törende 12. sınıf öğrencileri Berke Gülmedim ve Esin Ataker Hazırlık sınıfı öğrencilerine hoş geldiniz mesajı verdiler. 11. sınıf öğrencisi İnci Korkmaz'ın "Mültecilerin Yaşadığı Sorunlar" hakkında yazdığı ve birincilik kazandığı kompozisyonunu paylaşması sırasında duygusal anlar yaşandı. Tören, iyi dönem temennileriyle sona erdi.

Il 6 settembre, nel cortile della nostra Scuola, nel rispetto delle misure di contrasto alla pandemia da Covid, si è svolta la cerimonia di apertura del nuovo anno scolastico 2021/2022. Il programma della manifestazione è stato curato e presentato dagli insegnanti Recep Tarhan e Sevcan Panaioli. La preside della scuola, Maria Susanna Bernardi, e la vicepresidente capo turca, Deniz Hadımoğlu, hanno espresso la loro soddisfazione per la ripresa della didattica in presenza e hanno illustrato le direttive comportamentali che, all'interno della Scuola, ciascuno dovrà scrupolosamente osservare, in considerazione del fatto che il virus non è stato ancora debellato. Le presidi hanno poi ricordato ai ragazzi quanto sia importante la determinazione nel perseguire i propri obiettivi, senza lasciarsi abbattere da ostacoli o imprevisti, e hanno augurato a tutti i presenti un sereno e fecondo lavoro.

È stata quindi la volta degli studenti Berke Gülmedim ed Esin Ataker, che hanno rivolto parole di benvenuto agli alunni delle classi preparatorie.

Molto coinvolgente è stato anche il momento successivo, quello in cui Inci Korkmaz, studentessa della classe terza, vincitrice del primo premio al concorso "Scuole Senza Frontiere", ha letto un estratto del suo articolo sul dramma dei rifugiati.

Ritrovarsi ha suscitato una grande emozione, facilmente leggibile negli occhi di tutti, e i saluti finali hanno siglato questo appuntamento particolarmente significativo.



TÖRENLER / LE CERIMONIE

Cumhuriyetin 98. Yılına Coşkulu Bir Törenle Kutladık / Abbiamo celebrato il 98° anniversario della repubblica turca con un'emozionante cerimonia



29 Ekim 1923' te Cumhuriyet' in ilan edilmesinden bu yana 98 yıl geçti. Bu tarihi gün, bizi biz yapan ortak değerlerimiz etrafında her zamankinden daha güçlü bir şekilde kenetlenme günüdür.

Galileo Galilei İtalyan Lisesi olarak bizler de bu coşkuyu öğrencilerimizle düzenlediğimiz törenimizle içimizde hissettik.

Emeği geçen tüm öğretmen ve öğrencilerimize teşekkür ederiz.

Cumhuriyet Bayramı'mız kutlu olsun!

Sono trascorsi 98° anni dal 29 ottobre 1923, giorno in cui è nata la Repubblica Turca. Ricordare e celebrare questo evento storico ci rende fieri interpreti dei valori in cui ci riconosciamo, sostenitori entusiasti di quegli ideali che sono le nostre stesse radici.

Noi, come Liceo Scientifico Galileo Galilei, abbiamo sentito questo entusiasmo nella cerimonia con i nostri allievi. Grazie a tutti gli insegnanti e agli studenti che hanno partecipato.

Buona Festa della Repubblica!



TÖRENLER / LE CERIMONIE

Büyük Kurtarıcı Mustafa Kemal Atatürk / Il grande comandante Mustafa Kemal Atatürk

Galileo Galilei İtalyan Lisesi öğrencileri bugün, Büyük Kurtarıcı Mustafa Kemal Atatürk'e bağlılıklarını çeşitli etkinliklerle bir kez daha sundular. Emeği geçen tüm idarecilerimize, öğretmenlerimize ve öğrencilerimize teşekkürlerimizle.

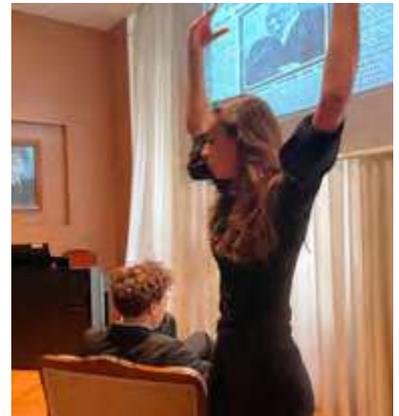
Biz, ektiğin bereketli tohumlar, çoğalıyoruz bire bin vererek. Varsa da ayrık otları içimizde, can vermede devrimlerinin güçlü ellerinde. Namus sözü verdik sana Atam. Sözümüzden dönmeyiz.

Gli studenti della nostra Scuola, in occasione dell'anniversario della morte di Atatürk, hanno espresso, con diverse attività, la loro profonda devozione al Grande Comandante. Ringraziamo tutti i nostri amministratori, gli insegnanti e gli studenti che hanno contribuito.

“Noi Ti abbiamo promesso onore. Non torneremo mai indietro sulla nostra parola.”

Il tuo esempio ci guiderà nel nostro cammino.





TÖRENLER / LE CERIMONIE

Galileo Galilei İtalyan Lisesinde Öğretmenler Günü Kutlaması / *La celebrazione del giorno degli insegnanti*

Öğretmen, bir çocuğun kalbinde var olanları keşfeden ve her bir çocuğun biricik ve değerli bir varlık olduğuna inanan kişidir. Galileo Galilei İtalyan Lisesi Yönetimi de bu kutsal görevi yerine getiren değerli öğretmenlerinin öğretmenler gününü pandemi koşullarına uygun bir şekilde kutladı. Okul Aile Birliği de bu özel günde öğretmenleri yalnız bırakmadı. Katkılarından ötürü kendilerine teşekkürlerimizi sunarız.

Un insegnante è qualcuno che scopre cosa c'è nel cuore di un bambino e crede che ogni bambino sia un bene unico e prezioso. Anche il Liceo Scientifico Galileo Galilei, nella piena osservanza delle regole dettate dalla pandemia, ha celebrato la giornata dei suoi preziosi docenti, che ogni giorno adempiono al loro sacro dovere. Il Comitato delle famiglie non ha lasciato da soli gli insegnanti in questo giorno speciale ed ha espresso con grande cura il proprio apprezzamento. A tutti va il nostro sincero grazie!



TÖRENLER / LE CERIMONIE

19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı / 19 Maggio - Giornata commemorativa di Atatürk, della gioventù e dello sport

Cesaretin ve vatanseverliğin 103.yılı... Atatürk'ün izinde 103. yıl... İstiklal mücadelemizin sembol günü Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramımızı okulumuzda büyük bir coşkuyla kutladık. Törenimiz tarih öğretmenimiz Bahriye İnanç'ın günün anlam ve önemini belirten konuşmasıyla başladı. Gençlik ve Spor Bayramının öğrenci gözünden anlatımını Ali Nikravan adlı öğrencimizden dinledik. Programımız okçuluk ile başlayıp dans, ritim ve kule gösterileri ile devam etti. Ardından da müzik dinletisi ile son buldu.

Bu anlamlı günü bayram havasında kutlamamızı sağlayan başta Gazi Mustafa Kemal Atatürk olmak üzere tüm silah arkadaşlarını saygı ve rahmetle anıyoruz.

103° anno di coraggio e patriottismo... 103° anno sulle orme di Atatürk... Abbiamo celebrato con grande entusiasmo nella nostra scuola la giornata commemorativa di Atatürk, della gioventù e dello sport, la giornata che è il simbolo della nostra lotta per l'indipendenza. La cerimonia nel nostro Liceo è iniziata con il discorso dell'insegnante di storia, Bahriye İnanç, che ha spiegato il significato e l'importanza della ricorrenza. Abbiamo poi ascoltato le parole del nostro studente Ali Nikravan il quale, con attenzione e rigore, ha illustrato il tema della giornata. La celebrazione è quindi proseguita con le performances dei nostri allievi nel tiro con l'arco, nella danza, nel ritmo e nella "torre". Lo spettacolo si è poi concluso con un concerto i cui protagonisti sono stati ancora i nostri studenti, nella veste di musicisti. Abbiamo tutti commemorato i fratelli d'armi, in particolare Mustafa Kemal Atatürk, che, con il suo glorioso esempio, ci ha trasmesso un patrimonio di valori che coltiviamo e nutriamo con orgoglio.





GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Diploma Töreni 2021 / Addio ai nostri studenti della classe quarta



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi 2020-2021 Eğitim Öğretim yılı mezuniyet töreni, 08.07.2021 Perşembe günü Okul Aile Birliğinin de katkı sağladığı muhteşem bir organizasyonla gerçekleştirildi. Covid 19 tedbirlerinin sıkı sıkıya uygulandığı törenin öncesinde yapılan kokteylde, okulun sıcak ortamı yeniden hatırlandı.

Sunuculuğunu İtalyanca öğretmeni Ebru Uluer, Türk Dili ve Edebiyatı öğretmeni Recep Tarhan'ın yaptığı törende, Okul Müdürü Susanna Bernardi ve Türk Müdür Başyardımcısı Deniz Hadımoğlu, Lise öğrenimini bitiren öğrencilerin geleceklerine rehberlik yapabilecek birer konuşma yaptılar. Susanna Bernardi konuşmasında çift kültürlü okulun öğrencilere kazandırdığı artı değerleri anlattı. Deniz Hadımoğlu ise akademik kazanımlar kadar insani değerlere sahip olmanın önemine de vurgu yaptı.

Öğretmenler adına konuşma yapan Recep Tarhan da kişiyi mutlu edecek bir iş yapmanın gerekliliğine dikkat çekti. 12. sınıfların birincisi Tulga Temel ve 11. sınıfların birincisi Berke Gülmedim de birer konuşmayla duygularını arkadaşlarıyla paylaştılar. Konuşmalar öğrenciler ve veliler tarafından ilgiyle takip edildi. Öğretmenlerin, öğrencilere diplomalarını dağıttığı tören çok duygusal anlarla sona erdi.

Giovedì 8 luglio 2021 si è svolta la cerimonia di consegna dei diplomi agli alunni del Liceo Scientifico Galileo Galilei per l'anno accademico 2020-2021. L'organizzazione, davvero perfetta grazie anche al contributo del Comitato delle famiglie, ha naturalmente rispettato tutte le norme anti Covid.

La cerimonia è stata introdotta dall'insegnante di italiano Ebru Uluer e dall'insegnante di letteratura turca Recep Tarhan. Poi, la preside Maria Susanna Bernardi e la vice preside capo turca Deniz Hadımoğlu, sottolineando che la formazione e la conoscenza sono i due fronti su cui la scuola esercita la sua funzione, hanno augurato agli alunni uscenti di valorizzare, nel percorso di studi che li attende, quanto hanno appreso fin qui. Nel suo intervento M. Susanna Bernardi si è anche soffermata sul valore aggiunto che la scuola biculturale offre agli studenti, poiché nutre le loro menti e dilata gli orizzonti della comprensione e della comunicazione. Deniz Hadımoğlu ha inoltre sottolineato quanto sia importante coniugare i valori umani con i risultati accademici. Recep Tarhan, infine, parlando a nome degli insegnanti, ha augurato a tutti gli allievi diplomati di svolgere nel loro futuro un lavoro che li renda felici.

Tolga Temel, il primo delle classi quarte, e Berke Gülmedim, il primo delle terze, hanno condiviso i propri sentimenti con i loro amici in un discorso che, insieme alla gioia per il successo scolastico, ha fatto sentire un po' di malinconia per un'esperienza che si conclude. Tutti gli interventi sono stati seguiti con molto interesse da alunni e genitori. La cerimonia si è conclusa con la consegna dei diplomi da parte degli insegnanti agli studenti.





GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Sağlık ve Spor Haftası 2021 / La settimana dello Sport e della Salute 2021



Okulumuzun organize ettiği Geleneksel Spor ve Sağlık Haftası etkinliklerinin bu yılki açılışını, davetimizi kabul etme inceliğini gösteren onur konuğumuz ünlü Chef Danilo Zanna ile yaptık. Ünlü şef, 11. ve 12. sınıf öğrencileri tarafından karşılanarak konferans salonunda misafir edildi.

Chef Danilo Zanna, İtalyan Mutfağının dünyadaki önemini eğlendirici ve bilgilendirici bir şekilde bizlere anlattı. Öğrencilerin sorularına yanıt verdi. Daha sonra okul bahçesine çıkarak tüm okulu selamladı, öğrencilerimizi yaklaşan İtalyan Mutfağı Haftası münasebetiyle bir İtalyan yemeği yapmaya davet etti.

Spor ve sağlık Haftası kapsamında birçok faydalı sunum yapıldı. Bunlar sırasıyla,

- Milli Dalga Sörfü Sporcusu, Avukat Aleyna Hadımoğlu "Kariyer Yolunda Sporcu Olmak",
- İç Hastalıkları ve Geriatri Uzmanı Doç. Dr. Hakan Yavuzer, "Akılcı Beslenme",
- Basketbol Antrenörler Eğitmeni Murat Özyer, "Sporun Önemi ve Zamanın Kullanımı",
- Crossfit eğitmeni Kürşat Şentürk ve ekibi tarafından "Crossfit ve Sağlıklı Yaşam",
- İstanbul Gelişim Üniversitesi Beden Eğitimi ve Spor Yüksek Okulu Öğretim Üyesi Doç. Dr. Kubilay Çimen, "Rekreasyon Çalışmalarının Gençler ve Toplum Üzerindeki Etkileri",
- Diyetisyen İrem Gündoğan, "Sağlıklı Beslenme",
- Yeniden Sağlık ve Eğitim Derneğinden Dr. Psikolog Ceren Koç, "Bağımlı Olmayın Özgür Kalın",

- Okul Hemşiremiz Yasemin Arpacı, "Kişisel Hijyeni Etkileyen Faktörler",

- Nefes Koçu Ayça Özdem Kurt, "Doğru Nefes Nasıl Alınır?",

- Eski mezunumuz Sevgili Selin Gökbakar, "Bizim Mutfak",

- Haliç Üniversitesi Beden Eğitimi ve Spor Yüksek Okulu Öğretim Görevlisi Aydın Yolaç, "Okçuluk Öğreniyorum",

- E Spor Uzmanı Sayın Aras Basmacıgil, "e spor",

- Ortodontist Dr. Pervin Bilginer, "Ağız ve Diş Sağlığı".

Spor ve sağlık haftası etkinlikleri her sene olduğu gibi bu sene de öğrencilerimiz, öğretmenlerimiz ve idarecilerimizin katılımıyla gerçekleşen zumba etkinliği ile son buldu. Bu süreçte bize destek veren konuklarımıza ve emeği geçen herkese teşekkür ederiz. Gelecek sene yeni etkinlikler ve konuklarla görüşmek dileğiyle.



Come sempre, anche quest'anno abbiamo organizzato la Settimana dello Sport e della Salute con ospiti prestigiosi, con gli studenti, gli insegnanti e la Direzione della nostra Scuola.

La settimana ha avuto inizio con un personaggio speciale, il famoso chef Danilo Zanna, che ha incontrato gli alunni delle classi terze e quarte in Sala conferenze. L'ospite ha parlato dell'importanza della cucina italiana nel mondo, catturando l'attenzione dei presenti con la sua affabilità, la sua competenza e con il racconto di qualche aneddoto divertente.

Al termine lo chef ha risposto alle domande degli studenti ed è uscito nel cortile della Scuola per salutare coloro che non avevano partecipato all'incontro. Prima di andar via Zanna ha anche rivolto ai ragazzi l'invito a preparare un piatto italiano, proprio durante la settimana dedicata alla cucina e alla corretta alimentazione.

Anche nei giorni successivi gli interventi sono stati degni di nota e di seguito vengono riportati i nomi degli ospiti con le tematiche trattate da ciascuno di essi:

- Atleta nazionale di Surf sulle onde, Avvocato Aleyana Hadımoğlu "Essere un atleta sul percorso di carriera"
- Specialista in geriatria e medicina interna generale Dr. med. Hakan Yavuzer "Nutrizione razionale"
- Allenatore di pallacanestro Murat Özyer "L'importanza dello sport e l'uso del tempo"

- "Crossfit and Healthy Life" dell'allenatore Crossfit Kürşat Şentürk e del suo team

- Membro della Facoltà di Educazione Fisica e Sport dell'Università Gelisim di Istanbul Assoc. Dott. Kubilay Çimen, "Gli effetti delle attività ricreative sulla gioventù e sulla società"

- Dietista İrem Gündoğan "Mangiare sano"

- La psicologa Ceren Koç "Non essere dipendente, sii libero"

- La nostra infermiera Yasemin Arpacı "I fattori che influenzano l'igiene personale"

- Allenatore Ayça Özdem Kurt "Come respirare correttamente?"

- Selin Gökbakar, la nostra ex-alunna, "Bizim Mutfak - La nostra cucina"

- Istruttore della Scuola di Educazione Fisica e Sport dell'Università di Haliç Aydın Yolaç "Sto imparando il tiro con l'arco"

- Esperto di e-Sport Aras Basmacıgil "E-sports"

- Ortodontista Dott. Pervin Bilginer "Salute orale e dentale".

Le attività della Settimana dello Sport e della Salute si sono concluse, come ogni anno, a passo... di zumba, in un clima festoso e con la partecipazione degli studenti, degli insegnanti e della Direzione.

Ringraziamo di cuore i nostri ospiti e tutti coloro che hanno contribuito a realizzare questo evento. Arrivederci al prossimo anno!

GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Galileo Galilei Bilim Haftası 2022 / La settimana galileiana 2022

Geleneksel olarak gerçekleştirdiğimiz “Galileo Galilei Bilim Haftası” konferanslarımız 17.01.2022 Pazartesi günü Bologna Üniversitesinden Prof. Dr. Gabriele Giovannini'nin 11. sınıflara “Bir Yıldızın Doğumu, Yaşamı ve Ölümü” konulu online sunumu ile başladı.

18.01.2022 Salı günü İstanbul Üniversitesinden, Prof. Dr. Yücel Yüksel 10. sınıflara “Bilim ve Felsefe”, Nihat Öztürk 9.sınıflara “Bilim Tarihi”, Prof. Dr. Cenk Eray Yıldız 9.sınıflara “Kalpten Bir Söyleşi” konulu sunumlarını gerçekleştirdi. Bu sunumlarla öğrencilerimiz bilimle felsefenin ilişkisini ve bilim tarihini, hocalarımızdan kapsamlı bir şekilde öğrenirken Prof. Dr. Cenk Eray Yıldız'ın sunumuyla da kalbimizin ve vücudumuzun işleyişini, vücudumuzu ve kalbimizi korumak için nelere dikkat edilmesi gerektiğini iyi bir şekilde kavradılar.

Bilgi Üniversitesinden Doç. Dr. Öğretim Üyesi Yiğit Dağhan Gökdel; 10. sınıflara “Nedir Bu Mühendislik”, Bologna Üniversitesinden Prof. Dr. Luigina Feretti ise 11. sınıflara “Radyo Dalgalarında Gökyüzü” konulu sunumu ile öğrencilerimize önemli bilgiler aktardı ve öğrencilerimize farklı bir vizyon açtılar.

19.01.2022 Çarşamba günü 10. sınıf öğrencilerinden Yosun Bilir, Melek Kayra Tekin, Eda Dila Akarsubaşı ve Duru Uyar “hazırlık sınıfları” na yönelik “Nasa Uzay Sergisi” İtalyanca sunumu gerçekleştirdi. Öğrencilerimiz “Nasa Uzay Sergisi” gezisinde edindikleri deneyimlerini yaptıkları İtalyanca sunumla arkadaşlarına aktardılar. Harryscience Bilim Dünyası Eray Büyükkiracı, Hazırlık, 9 ve 10. sınıflara “Uygulamalı Deneyler” ile keyifli ve öğretici dakikalar yaşattı. Öğrenciler uygulamalı olarak gerçekleştirdikleri deneylerle bilgileri yaşayarak öğrendiler. İstinye Üniversitesi Fen Bilimleri Enstitüsü Müdürü Prof. Dr. Serkant Ali Çetin tarafından gerçekleştirilen “Cern ve Büyük Hadron Çarpıştırıcısı” konulu sunumuyla 11. sınıf öğrencilerimize Cern'deki çalışmalarını ve evrenin oluşumu hakkındaki çalışmalarını aktardı.

Galileo Haftası etkinlikleri 20.01.2022 Perşembe günü Hazırlık Sınıfı öğrencilerinin yine hazırlık sınıflarına “Galileo Galilei” konulu İtalyanca sunumu ile devam etti. Ardından 11. sınıflara yönelik yapılan “Galileo Galilei” film gösterimi ile Galileo Haftası son buldu.

Emeği geçen herkese ve değerli katılımcularımıza teşekkürlerimizi sunarız.

Lunedì 17 gennaio 2022 è iniziata la nostra settimana galileiana con la presentazione online del Prof. Dott. Gabriele Giovannini sul tema “Nascita, vita e morte di una stella”, rivolta alle classi terze.

Martedì 18 gennaio 2022, dall'Università di Istanbul, il Prof. Dott. Yücel Yüksel ha tenuto una conferenza su “Scienza e Filosofia”, Nihat Öztürk ha parlato di “Storia della scienza” e il Prof. Dott. Cenk Eray Yıldız ha illustrato il tema “Una conversazione dal cuore”.

Tutte le conferenze sono state seguite dagli studenti delle classi prime, che si sono così accostati non solo al percorso storico tracciato dalla scienza, ma anche al rapporto tra scienza e filosofia. Il Prof. Dott. Cenk Eray Yıldız, inoltre, spiegando il funzionamento del nostro cuore e del nostro corpo, ha fornito indicazioni preziose relative alla protezione dei nostri organi.

Il Professore Associato dell'Università Bilgi, il Dott. Yiğit Dağhan Gökdel ha illustrato il tema “Che cosa è ingegneria? Cosa si intende?” agli studenti delle classi seconde, mentre il Prof. Dott. Luigina Feretti, dell'Università di Bologna, ha richiamato l'attenzione degli allievi sul “Cielo nelle onde radio”.

Mercoledì 19 gennaio 2022 gli studenti delle classi prime Yosun Bilir, Melek Kayra Tekin, Eda Dila Akarsubaşı e Duru Uyar hanno presentato la “Esibizione Nasa a Istanbul”, in italiano, per le classi preparatorie. I nostri studenti hanno condiviso le conoscenze acquisite durante la visita effettuata proprio all’ “Esibizione Nasa a Istanbul” e in particolare Eray Büyükkiracı, da Harryscience World of Science, ha ricordato i momenti salienti di quella giornata, proponendo alle classi preparatorie e alle prime gli esperimenti applicativi e anche qualche aneddoto divertente. Gli studenti hanno appreso le informazioni e le hanno a loro volta sperimentate.

Alle classi terze è stata invece dedicata la conferenza che il direttore dell'Istituto di Scienza e Tecnologia dell'Università di İstinye, Prof. Dott. Serkant Ali Çetin, ha tenuto su “Il collisore di adroni del CERN”, corredata di informazioni sul suo lavoro all'Istituto di Ricerca.

Giovedì 20 gennaio alcuni studenti delle classi preparatorie hanno effettuato, in italiano, la presentazione della figura di Galileo Galilei e, infine, la settimana dedicata al Padre della scienza moderna si è conclusa con la proiezione del film di Liliana Cavani “Galileo Galilei” alla quale hanno assistito le classi terze.

Ai partecipanti e a tutti coloro che hanno contribuito allo svolgimento dei lavori va il nostro sincero grazie.



GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Venedik Karnavalı 2022 / Carnevale 2022



Uzun bir aradan sonra Venedik Karnavalımızı yapabildik. Karnavalımızda eğlenmeyi çok özlemiştik. Karnavalı bu yıl düzenleyebilmek için haftalar öncesinden hazırlıklara başladık ve birçok toplantı yaptık. 2022 yılının karnaval temasını yaptığımız toplantılarda fikir birliği sağlayarak öğrenci temsilcilerimiz ile netleştirdik. Temamızı, "Popüler Kültür" olarak belirledik ve hemen çalışmalarımıza başladık. Görevli öğrencilerimiz sınıfları bilgilendirdi. Amacımız tüm öğrencilerimizi özellikle ailemize yeni katılan öğrencilerimizi aramıza katmaktı. İstedığımız gibi de oldu. Bizlere yardımcı olan öğrencilerimiz sayesinde harikulâde işte dereceye giren öğrencilerimiz:

Bireysel Klasmanda;

En iyi kostüm erkek: Kaan Kurt - Jager
En iyi kostüm kadın: Neylan Uygurmen
- Abba Dancing Queen
En iyi yorum/kurgu: Oğuzhan Yılmaz - Fatih Terim
En yaratıcı: Emir Tamtürk - Kolpaçino

Grup Klasmanında;

En iyi kostüm: Ali Nikravan & Deniz Tuncay - Beatrice & Dante
En iyi yorum/kurgu: Derin Küpeli, Nil Koparipek, Müge Şengül - Reservoir dogs
En yaratıcı: Ali Ozan, Beril Bildirici
- Hotel Transylvania

bir katılım oldu. Tüm sınıflar, okul idarecilerimiz, öğretmenlerimiz ve okul hemşiremizin katılımıyla Venedik Karnavalı 4 Mart 2022 Cuma günü yapıldı. Üç öğretmen ve iki öğrenciden oluşan bir jürimiz vardı. Karnavalımız büyük bir coşkuyla gerçekleştirildi. Bu yıl karnavalımıza katılım oldukça yüksekti. Öğrencilerimizin sergiledikleri performanslar birbirinden güzel ve etkileyiciydi. Dereceye giren öğrencileri belirlemek de oldukça zorlandık. Her biri birbirinden güzel olan yarışmacılarımızı ve sergiledikleri performansları çok beğendik. Hepsi harikaydı.

Sınıf Klasmanında;

1. 12/C High School Musical
2. 12/B Hollywood Red Carpet
3. 12/B 70's

Jüri Özel Ödülü;

- Poyraz Şen - Spiderman
- İpek Erkaya, Tara Yegani, Cansu Taboğlu - Adam Family

Ödül alan tüm öğrencilerimizi ayrı ayrı kutluyoruz. Bu güzel organizasyonda emeği geçen herkese, okul yönetimize, öğretmenlerimize, okul aile birliğimize, tüm öğrencilerimize (Dj'miz olmazsa eksik olurduk.) ve okul çalışanlarımıza çok teşekkür ediyoruz. Sizler olmasaydınız bu karnaval bu kadar güzel olmazdı.





Dopo aver dovuto rinunciare, per le note restrizioni imposte dalla pandemia, all'appuntamento dello scorso anno, siamo finalmente giunti al Carnevale 2022. Ci era mancata l'allegria che questa ricorrenza porta con sé e che rende lieti e divertenti anche i giorni che la precedono. Abbiamo infatti pregustato la gioia di questa giornata iniziando a definire il programma con qualche settimana di anticipo. Molti gli incontri tra rappresentanti delle classi, insegnanti e Direzione, per scegliere il tema, poi individuato nella "Cultura popolare". Alcuni alunni rappresentanti hanno cominciato a visitare le classi per informarle e coinvolgerle nei preparativi. L'obiettivo è stato quello di includere tutti gli allievi, in particolare quelli che si sono appena uniti alla nostra famiglia. Tutto si è svolto come speravamo, grazie alla fattiva

collaborazione e all'entusiasmo dei nostri ragazzi .

Il Carnevale si è celebrato nel nostro Liceo venerdì 4 marzo 2022, con la partecipazione dei dirigenti scolastici, degli insegnanti, delle infermiere e naturalmente degli studenti.

Eravamo tutti molto emozionati. La nostra giuria, composta da tre insegnanti e due studenti, ha occupato l'area appositamente predisposta ed è iniziata la festa. Le maschere erano originali, fantasiose e curate nei dettagli, perciò è stato difficile scegliere i vincitori. Tutte le esibizioni sono state coinvolgenti per la loro allegria e, in qualche caso, anche per l'emozione che accompagnava la sfilata dei personaggi.

Come già ricordato, la scelta è stata ardua, ma la classifica finale è la seguente:

Premi individuali;

Il miglior costume maschile: Kaan Kurt - Jager

Il miglior costume femminile: Neylan Uygurmen - Abba Dancing Queen

La migliore interpretazione: Oğuzhan Yılmaz - Fatih Terim

La creatività: Emir Tamtürk - Kolpaçino

Premi ai gruppi;

Il miglior costume: Ali Nikravan & Deniz Tuncay - Beatrice & Dante

La migliore interpretazione: Derin Küpeli, Nil Kopardipek, Müge Şengül - Reservoir dogs

La creatività: Ali Ozan, Beril Bildirici - Hotel Transylvania

Premi per classi;

1. 12/C High School Musical
2. 12/B Hollywood Red Carpet
3. 12/B 70's

Premio speciale della giuria;

- Poyraz Şen - Spiderman
- İpek Erkaya, Tara Yegani, Cansu Taboğlu - Adam Family

Ci congratuliamo con ciascuno dei nostri studenti premiati... Tuttavia, il nostro ringraziamento va a tutti coloro che hanno contribuito a questa bellissima rappresentazione: grazie, dunque, alla nostra Direzione, ai nostri insegnanti, al Comitato delle famiglie, a tutti i nostri studenti (saremmo incompleti senza il nostro DJ) e al nostro personale scolastico.

Senza di te, questo carnevale non sarebbe stato così bello. Grazie mille... Ci vediamo l'anno prossimo!



GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Mitoloji Günü 2022 / La Giornata della Mitologia 2022



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi 9.sınıf öğrencileri, 28 Nisan 2022 Perşembe günü Tarih, Çağdaş Dünya Tarihi ve İtalyanca öğretmenlerinin iş birliği ile düzenlenen Mitoloji Günü'nde Yunan, Roma, Mısır tanrı ve tanrıçalarını canlandırdılar.

İtalyanca olarak yaptıkları sunumlarını çeşitli kostüm, kıyafet ve aksesuarlar ile renklendiren öğrencilerimiz, yaptıkları araştırmalarla farklı bilgiler edinmelerinin yanı sıra; bir jüri ve topluluk karşısında kendilerini ifade etme ve İtalyancalarını kullanma şansı buldu.

Verdikleri emeklerden ötürü kendilerini tebrik eder, başarılarının devamını dileriz.

Giovedì 28 aprile 2022 gli studenti delle classi prime della nostra Scuola hanno interpretato le divinità greche, romane ed egizie nella Giornata dedicata alla Mitologia, organizzata in collaborazione con gli insegnanti di Storia turca, Storia mondiale e Italiano.

I nostri studenti, che hanno indossato costumi e accessori in tema con la divinità prescelta, hanno esposto in lingua italiana, davanti a una giuria, le informazioni frutto della loro ricerca. Tutti i partecipanti si sono scrupolosamente preparati e, nonostante l'emozione, hanno superato brillantemente la prova.

Ci congratuliamo con tutti loro per gli sforzi compiuti e per l'entusiasmo con cui hanno aderito all'iniziativa.





GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Spagetti Günü 2022/ Spaghattata 2022

Covid-19 sebebiyle iki yıldır ara verdiğimiz “Gele-
neksel Spagetti Günü” bugün, büyük bir coş-
kuyla gerçekleştirildi. Günün programında 12.sınıf
öğrencilerimizin okul öğretmenleriyle olan voley-
bol maçı vardı. Sırasıyla tüm son sınıf öğrencileri-
le oynanan maçı, 2-1 öğrencilerimiz kazandı. Maç
sonrası öğrencilerimiz, okul dışına çıkarak eğlence-
lerine devam ettiler. Ayrıca Okul Aile Birliğimizin
katkılarıyla hazırlanan spagettiler birbirinden lez-
zeliydi. Farklı soslarla servis edilen İtalyan usulü
geleneksel spagettiler ve ardından ikram edilen ti-
ramisu harikaydı. Günümüzü anlamlı kılan ve tüm
emekleriyle katkı sağlayan değerli Okul Aile Birli-
ğimize ve okul yönetimize çok teşekkür ederiz.

Sevgili mezunlarımız, yolunuz açık olsun!

Dopo due anni di sospensione a causa del Covid-19,
la nostra tradizionale spaghattata si è svolta oggi,
17 maggio 2022, con grande entusiasmo. Nel pro-
gramma della giornata c'era una partita di pallavolo
degli alunni delle classi quarte con i loro insegnanti.
Gli studenti hanno riportato la vittoria, con il pun-
teggio di 2-1. Dopo la partita i ragazzi hanno lascia-
to la scuola e hanno continuato a festeggiare fuori.

Gli spaghetti, conditi in maniera tradizionale italia-
na o con salse della cucina turca, hanno riempito le
mense dei presenti, grazie anche al contributo del
nostro Comitato famiglie, che ha arricchito il menu
con un ottimo tiramisù.

Cari ragazzi che avete concluso il corso di studi li-
ceali, congratulazioni e auguri per il vostro futuro!





GELENEKSEL GÜNLER / I GIORNI SPECIALI

Open Day 2022 / Open Day 2022



21 Mayıs 2022 Cumartesi günü, uzun zamandır pandemi sebebiyle ara verdiğimiz okulumuzun tanıtımı olan OPEN DAY buluşması gerçekleşti. Okulumuzda öğrenim görmek isteyen aday öğrenciler, aileleriyle birlikte tanıtım günümüze geldiler. Günün sunumu İtalyanca öğretmeni Bilge Temel tarafından yapıldı.

Ardından, Okul Müdürümüz M. Susanna Bernardi ve devamında Türk Müdür Başyardımcımız Deniz Hadımoğlu da konuşmalarını yaptılar. Eğitimcilerimiz yaptıkları konuşmalarda, Türk ve İtalyan eğitimlerinin birlikte işleyişini anlattılar. Bu temel bilgilerle, değerli velilerimiz Galileo Galilei İtalyan Lisemiz hakkında fikir sahibi oldular. Müdürlerimizin de söylediği gibi başarıyı yakalamak için her şeyden önce, okulda öğrenilen kurallara bağlılık ve saygı gerekir.

Okulumuz; çocuklarımızı geleceğin zorluklarına, sosyalleşmeye ve yetişkinlik dönemine hazırlayan önemli bir yerdir. İdarecilerimizin konuşmaları sonrasında okulumuzun eski mezunlarının aramıza katılımı gerçekleşti. Mezunlarımız yaptıkları konuşmalarla da OPEN DAY'e renk kattı. Ayrıca gün boyunca scrabble ve satranç gibi atölye çalışması yapıldı.

Aday öğrencilerimize başarılar dileriz, başka bir Open Day' de görüşmek dileğiyle...

Oggi, 21 Maggio, si è svolto l'Open day, la giornata nella quale la nostra Scuola si apre all'attenzione di genitori ed alunni interessati all'offerta formativa.

L'introduzione alla giornata è stata curata dalla professoressa d'Italiano, Bilge Temel. A seguire la preside, M. Susanna Bernardi, e la vice preside turca, Deniz Hadımoğlu, hanno presentato la Scuola con un breve discorso.

È stata ricordata la storia che ha portato alla nascita del liceo Galileo Galilei e ne sono state illustrate le linee caratterizzanti, come la dipendenza dai due Ministeri dell'Istruzione (Turco e Italiano). La Preside ha poi sottolineato la funzione formativa dell'istituzione scolastica, che educa gli allievi all'impegno e al rispetto delle norme, in primis di quelle che regolano appunto la vita della scuola. Il liceo Galileo Galilei assolve da sempre a questo compito e, seguendo i ragazzi nella loro crescita, li prepara alle sfide che il futuro porrà loro davanti.

Hanno partecipato all'incontro anche diversi ex-alunni, che hanno raccontato ai genitori e ai ragazzi presenti la loro storia e la preziosa esperienza vissuta come allievi del nostro Istituto.

Durante la giornata sono stati anche presentati alcuni workshop, come scrabble e scacchi.



KONFERANSLAR / LE CONFERENZE

Kariyer Basamaklarında Bizden Biri / Uno di noi ...e le scelte future



Uzun zamandır gerçekleştirmeyi planladığımız kariyer projemizi ikinci dönem itibariyle hayata geçirdik, öğrencilerimiz ile buluşturduk. “Kariyer Basamaklarında Bizden Biri” isimli bu etkinlikte amacımız eski mezunlarımızı öğrencilerimiz ile buluşturmak; mezunlarımızın deneyimlerini, hayat tecrübelerini, eğitimlerini, iş faaliyetlerini ve daha birçok şeyi öğrencilerimizle paylaşmalarını sağlayıp öğrencilerimizin meslek seçimlerine katkı sağlamaktır.

Bugüne kadar farklı alanlardan misafirlerimiz oldu. Bunlar sırasıyla;

Mert Ali Bulut - Hukuk,

Sinem Taner - Mimarlık,

İdil Ün Tınaz - İnsan Kaynakları,

Gülce Arçağ - Endüstri Ürünleri Tasarım,

Ece Şimşekalp - Halkla İlişkiler ve Reklamcılık

Reha Ulucasoy - Yazılım.

Yeni misafirlerimizi öğrencilerimizle buluşturmaya devam edeceğiz.

Nel secondo quadrimestre del corrente anno scolastico abbiamo iniziato a realizzare un progetto di carriera delineato tempo fa con i nostri studenti. L'obiettivo dell'evento, chiamato “Uno di noi ...e le scelte future”, è creare un contatto tra gli ex-alunni e gli attuali studenti del nostro Liceo. Cerchiamo cioè, attraverso le esperienze vissute e raccontate dai ragazzi più grandi, di fornire ai più giovani elementi che torneranno loro utili quando dovranno inclinare verso una particolare scelta per la loro futura professione.

Fino ad oggi abbiamo avuto ospiti in diverse aree:

Mert Ali Bulut - Giurisprudenza

Sinem Taner - Architettura

İdil Ün Tınaz - Risorse umane

Gülce Arçağ - Disegn del prodotto industriale

Ece Şimşekalp - Relazioni pubbliche e pubblicità

Reha Ulucasoy - Scienze e tecnologie informatiche: Software.

L'ascolto prestato dai nostri alunni durante gli incontri è stato lodevole e pertanto ci auguriamo di attivare ancora in futuro questo interessante canale di comunicazione.



KONFERANSLAR / LE CONFERENZE

Ayşe Kulin / Ayşe Kulin



Yazmak benim için bir varoluş nedeni. Yazarken mutluyum, yazarken umutluyum, yazarken varım diyen, son Osmanlı kuşağını tanıma fırsatı bulan, Cumhuriyet ruhunun gelişimine tanıklık eden, ülke olaylarına, siyasi gelişmelere, toplumsal sorunlara duyarlı değerli yazarımız Ayşe Kulin 16 Mayıs Pazartesi günü bizlerle birlikteydi.

Kendisi okurları tarafından çok sevilen, ilgiyle takip edilen ve edebiyat dünyasında marka olmuş, çok başarılı bir yazar. Nitekim 9. 10. ve 11. sınıflar olarak sevgili yazarımızın "SevdaLinka, Her Yerde Kan Var ve Adı Aylin" adlı romanlarını okuduk ve onu çok sevdik.

Romanlarındaki kahramanlar içimizden. Bize tarihi, yaşadıklarını, aşkı anlatıyor. Neredeyse her pence-renden bakıyor ve bakmamızı sağlıyor hayata. Yazarımız bugün bizlerle, hayatın kendisiyle karşımızdaydı. Sevgili yazarımıza teşekkürlerimizi sunarız.

"La scrittura è per me un motivo di esistenza, sono felice quando scrivo, sono fiduciosa quando scrivo, esisto quando scrivo". Queste le parole pronunciate da Ayşe Kulin, che descrivono una vocazione per la letteratura diventata testimonianza: la scrittrice, infatti, che ha avuto l'opportunità di conoscere l'ultima generazione ottomana e che ha assistito allo sviluppo dello spirito della Repubblica, si è dimostrata sempre sensibile agli eventi, agli sviluppi politici e ai problemi sociali del Paese. È una scrittrice di grande successo Ayşe Kulin, amata dai suoi lettori, una figura prestigiosa nel panorama della letteratura turca e molto apprezzata anche fuori dai confini nazionali.

Noi abbiamo avuto l'onore di ospitarla lunedì 16 maggio 2022 .

Il suo intervento è stato seguito con grande attenzione dai nostri ragazzi, particolarmente dagli studenti delle classi prime, seconde e terze, i quali si sono innamorati dei romanzi "SevdaLinka, Her Yerde Kan Var ve Adı Aylin". D'altronde è facile innamorarsi delle storie che la scrittrice ci propone, quasi guardando alla vita da tutte le finestre: i suoi personaggi hanno qualcosa di eroico, ma la loro dimensione è anche la nostra. Essi, infatti, osservati e ritratti nella varietà multiforme delle esperienze quotidiane, condividono con noi l'avventura della vita, che ci sorprende e ci incanta, ci allietta e ci addolora.

Ringraziamo vivamente la scrittrice Ayşe Kulin per la sua partecipazione, ma soprattutto per l'opera preziosa di cui ci fa dono.



KONFERANSLAR / LE CONFERENZE

Dizelerden Notalara Sevgi... Şiir Dinletisi / Giornata della Poesia



Şiir sırlar dünyamızdan; gönlümüzden çıkıp gizemini koruyan bir şifa mı, notlara dönüşüp dillerden dökülen, tükenmek bilmeyen, dertlerimize derman mı? Yoksa notaların büyüleriyle birleşip hazin hikayelerimize ortak olan sırdaşımız, arkadaşımız ya da dert ortağımız mı?

Bu sırlar ülkesinde gönüllerden dökülenlerin notalarla buluşmasını öğrencilerimizle birlikte keşfe çıktığımız "Dizelerden Notalara Sevgi..." adını verdiğimiz şiir dinletisinde cevabı bilinmeyen soruların yanıtlarını aradık.

Öğrencilerimizin yetenek ve heyecanlarını sergiledikleri bu güzel gösteri izleyiciler tarafından ilgiyle izlendi ve beğeni topladı.

Emeği geçen herkese teşekkürlerimizi sunarız.

La poesia nasce dal nostro cuore e ne conserva il mistero? È un balsamo per i nostri affanni che, trasformati in note, trovano espressione sulla pagina? Oppure è la nostra amica, la nostra confidente, che ascolta e accoglie le nostre tristi storie?

Abbiamo cercato le risposte nella giornata dedicata alla poesia, intitolata "L'amore dalle corde alle note...", nella quale abbiamo provato ad esplorare un sentiero ancora tanto misterioso insieme ai nostri ragazzi.

Questo bello spettacolo, in cui i nostri allievi hanno mostrato il loro talento ed entusiasmo, è stato seguito dagli studenti, dagli insegnanti e dalla Direzione con molte interesse.

Ringraziamo tutti coloro che hanno contribuito a realizzare questa iniziativa e che ci hanno regalato una così bella giornata.



ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
|----------------------------|--|---|
| ADA NAZ KARABULUT | UNIVERSITÀ IUAV di VENEZIA Architettura | |
| ALİ UMUT SEZGİN | ACIBADEM MEHMET ALİ AYDINLAR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Mühendislik Fakültesi Tıp Mühendisliği (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| ALP KENDİROĞLU | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Latin Dili ve Edebiyatı | UNIVERSITÀ degli STUDI di BOLOGNA Filosofia |
| ALP UĞURLU | KIRKLARELİ ÜNİVERSİTESİ Fen-Edebiyat Fakültesi İngilizce Mütercim ve Tercümanlık | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Mechanical Engineering |
| ARDA BERKAY ÜNLÜ | SAPIENZA UNIVERSITÀ di ROMA Medicina e chirurgia | SAPIENZA UNIVERSITÀ di ROMA Scienze Politiche e Relazioni Internazionali |
| AYLİN YÜCE | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İletişim Fakültesi Yeni Medya (İngilizce) (Ücretli) | NABA / IED Design |
| AYŞE GÜNAYDIN | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Eski Yunan Dili ve Edebiyatı | UNIVERSITÀ SAN RAFFAELE - MILANO Medicina e chirurgia |
| AYŞE GÖKÇE ÇAĞIRIR | UNIVERSITÀ degli STUDI di MILANO STATALE Farmacia | |
| AYŞE NİL TURHAN | Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Heykel | |
| BATUHAN AKTUĞ | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Ulaştırma ve Lojistik Fakültesi Lojistik Yönetimi (İngilizce) | |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
|----------------------------|--|--|
| BERK YÜNEZER | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Hukuk Fakültesi Hukuk Fakültesi (Ücretli) + %25 Okul Bursu | |
| BERKAY NANEÇİ | İZMİR DEMOKRASİ ÜNİVERSİTESİ Fen-Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı (İngilizce) | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Automotive Engineering |
| BORAN KURTOĞLU | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Uygulamalı Bilimler Yüksekokulu Pilotaj (İngilizce) (Ücretli) + %25 Okul Bursu | |
| BURAK ROY BASOĞLU | WESTMINISTER UNIVERSITY Business and Management | |
| CEREN NAZ HÜROĞLU | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ Meslek Yüksekokulu Mimarî Restorasyon (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| CEYLAN ALARA SARGUT | İSTİNYE ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Mühendislik ve Doğa Bilimleri Fakültesi Moleküler Biyoloji ve Genetik (İngilizce) (%50 İndirimli) | SAPIENZA UNIVERSITÀ di ROMA Medicina e chirurgia |
| CÜNEYT ÜNSAL | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ İletişim Fakültesi Radyo, Televizyon ve Sinema (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| ÇAĞLA KAYLAN | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Fransız Dili ve Edebiyatı (Fransızca) | SAPIENZA UNIVERSITÀ di ROMA Medicina e chirurgia |
| DAMLA GENÇ | ANKARA ÜNİVERSİTESİ Hukuk Fakültesi Hukuk Büro Yönetimi ve Sekreterliği | LUISS Giurisprudenza |
| DAMLA OKAR | YILDIZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Sanat ve Tasarım Fakültesi Sanat ve Kültür Yönetimi | |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
|----------------------------|--|--|
| DERİN DURMAZ | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Mimarlık ve Tasarım Fakültesi İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı (İngilizce) + %25 Okul Bursu | |
| DERİN ŞEVVAL URAS | SAPIENZA UNIVERSITÀ di ROMA Medicina e chirurgia | |
| DERYA ZEYNEP EROĞUL | YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İletişim Fakültesi Görsel İletişim Tasarımı (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| DİLVİN HONDU | YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Fen-Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı (İngilizce) (Burslu) | POLITECNICO di MILANO (POLIMI) Ingegneria Industriale |
| DOĞA DOLAŞOĞLU | YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Fen-Edebiyat Fakültesi Sosyoloji (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| DURU AKSOY | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ Sosyal ve Beşeri Bilimler Fakültesi Uluslararası İlişkiler (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| EGE OVACIKLI | POLITECNICO di MILANO (POLIMI) Ingegneria Chimica | |
| EGE YILMAZTÜRK | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Latin Dili ve Edebiyatı | HOLLANDA Gerrit Rietvels Academie |
| EFE EKENER | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Latin Dili ve Edebiyatı | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Ingegneria di Cinema e Comunicazione |
| ELİF SÖNMEZ | EGE ÜNİVERSİTESİ (İZMİR) Mühendislik Fakültesi Makine Mühendisliği | POLITECNICO di MILANO (POLIMI) Ingegneria Informatica |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
|----------------------------|--|--|
| EMİR AKGÜL | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Urdu Dili ve Edebiyatı | UNIVERSITÀ degli STUDI di MILANO Comunicazione e Società |
| EMRE ÇATAY | UNIVERSITÀ degli STUDI di BOLZANO Arte e Design / Scienze politiche | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Siyasal Bilgiler Fakültesi Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi |
| EMRE KARAKOÇ | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Eski Yunan Dili ve Edebiyatı | |
| ENES KEŞKÜŞ | TRAKYA ÜNİVERSİTESİ (EDİRNE) Keşan Yusuf Çapraz Uygulamalı Bilimler Yüksekokulu Halkla İlişkiler ve Reklamcılık | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Ingegneria dell'Autoveicolo |
| EZGİ SU KOYUNCU | MARMARA ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İktisat Fakültesi Ekonometri | |
| EZGİ TUNCAY | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ Ekonomi ve Finans (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| GİZEM GÖNENÇ | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı (İngilizce) | |
| GÜÇLÜ TUNA ERGEMEN | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Hititoloji | UNIVERSITÀ degli STUDI di FIRENZE Architettura |
| HALİT YİĞİT EROĞLU | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Ingegneria Informatica | |
| İREM ARKAYA | YILDIZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Fen-Edebiyat Fakültesi Fransızca Mütercim ve Tercümanlık | |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
|----------------------------|---|--|
| KAYRA ATICI | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Çağdaş Yunan Dili ve Edebiyatı | UNIVERSITÀ degli STUDI di BOLOGNA Economia |
| MELİSA GÖK | ÖZYEGİN ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İşletme Fakültesi Ekonomi (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| MEY AYBAR | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ Sosyal ve Beşeri Bilimler Karşılaştırmalı Edebiyat (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| NECATİ EMİR BALCI | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İletişim Fakültesi Yeni Medya (İngilizce) (%50 İndirimli) | UNIVERSITÀ degli STUDI di PADOVA Comunicazione |
| ONUR TAN GÜLERGİN | ÖZYEGİN ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Havacılık ve Uzay Bilimleri Fakültesi Havacılık Yönetimi (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| ÖMER AKOCAK | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Uygulamalı Bilimler Yüksekokulu Gastronomi ve Mutfak Sanatları (Ücretli) + %25 Okul Bursu | |
| POLEN BÜKTEL | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ İletişim Fakültesi İletişim Tasarımı ve Yönetimi (İngilizce) (%50 İndirimli) | UNIVERSITÀ IUAV di VENEZIA Product and Visual Design |
| SİNEM SELİN ERSANLI | ÖZYEGİN ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Mimarlık ve Tasarım Fakültesi İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı (İngilizce) (%50 İndirimli) | |
| TARIK KEREM DEMİR SEREN | AYDIN ADNAN MENDERES ÜNİVERSİTESİ İletişim Fakültesi Halkla İlişkiler ve Reklamcılık (İÖ) | POLITECNICO di MILANO (POLIMI) Ingegneria Gestionale |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları / I risultati ottenuti dai diplomati del 2021

| 2021 Mezunlarımızın Üniversite Yerleşme Sonuçları I risultati ottenuti dai diplomati del 2021 | | |
|--|---|--|
| Adı Soyadı Nome Cognome | Kazandığı Üniversite / Program Esame d'ammissione superato | Yerleştiği Üniversite/ Program Università attualmente frequentata |
| TAYLAN HASBEY | LUISS - ROMA Economia | |
| TULGA KAĞAN TEMEL | UNIVERSITY OF BRITISH COLOMBIA Bachelor of Science (Computer Science) | BOCCONI UNIVERSITY Bemacs (Bachelor of Economics, Management and Computer Science) |
| UĞUR CAN BİTİK | İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ Edebiyat Fakültesi Latin Dili ve Edebiyatı | POLITECNICO di TORINO (POLITO) Automotive Engineering |
| ZEYNEP ALARA KARAGÖZ | HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ (ANKARA) Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi | |
| ZEYNEP ALKAŞ | BAHÇEŞEHİR ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İktisadi, İdari ve Sosyal Bilimler Fakültesi Sosyoloji (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| ZEYNEP BÜŞRA BIÇAKCI | YILDIZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) Fen-Edebiyat Fakültesi Fransızca Mütercim ve Tercümanlık | |
| ZEYNEP EKİN KUMLA | İSTANBUL BİLGİ ÜNİVERSİTESİ İletişim Fakültesi İletişim Tasarımı ve Yönetimi (İngilizce) (%50 İndirimli) + %25 Okul Bursu | |
| ZEYNEP İPEK ÖZKAN | MARMARA ÜNİVERSİTESİ (İSTANBUL) İletişim Fakültesi Radyo, Televizyon ve Sinema | UNIVERSITÀ degli STUDI di BOLOGNA Giurisprudenza |

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Sınırsız Okullar Projesi / Progetto “Scuole senza frontiere”



2020-2021 yılında üçüncüsü düzenlenen, “Sınır Tanımayan Doktorlar” ulusal Web muhabiri yarışmasında okulumuzu 10. sınıf öğrencilerimiz temsil etti.

2018 yılında doğan ve İtalya genelindeki ortaokulları (2020’den itibaren yurtdışındaki İtalyan okullarını da kapsayacak şekilde) hedefleyen bu girişim öğrencilerin; insani krizleri, dünyanın birçok bölgesini etkileyen büyük acil durumlar hakkındaki farkındalıklarını artırmayı amaçlamaktadır. Bu nedenle ana konu, “Sınır Tanımayan Doktorlar”ın övgüye değer çalışmaları üzerinedir.

Katılımcılar bir görevi yerine getirmeye davet edilir çünkü onları canlandıran farkındalık yenidir ve geliştirmeyi amaçlayan beceriler de yenidir. Öğrenciler insani bir tema seçtikten sonra; güvenilir kaynaklara başvurmalı, onları dikkatlice seçmeli, eleştirel bir düşünceyi belirten bir metin yazmalıdır.

Bu çalışma incelenen sorunlara, saygı ve tutkuyla yaklaşmayı bildiklerini gösteren, çoğu zaman unutulmaya yüz tutmuş bu konulara büyük bir hassasiyet ve ilgi gösteren gençlerimiz tarafından gerçekleştirilmiştir. Karmaşıklıklarına rağmen ele alınıp incelenen bu konular İtalyanca makaleler halinde sunulmuştur ve öğrencilerin daha kararlı olmasını gerektiren bu çaba, takdiri hak etmektedir.

Katılımcıların isimleri, makalelerin başlıkları ve ele alınan konuların yer aldığı bölümler sırasıyla şöyle belirtilmiştir:

- 10 A sınıfından, Emre Kerem Çelenli: “Aşı Herkes İçin Önemlidir” (İnsani Yardım Eylemi)
- 10 B sınıfından, Selin Denizöz: “Açlık, Yoksulluk ve Ölüm: Afrika” (Unutulmuş Krizler)
- 10 C sınıfından, İnci Korkmaz: “Görünen Yaralar, Görünmeyen Yaralar” (Göçmen Sesleri)
- 10 C sınıfından, Elif Deniz Tuncay: “Kazı Kalemle Soymak” (Göçmen Sesleri)

Tüm makaleler yayımlanmış ve yarışmaya katılmıştır. Ayrıca, 10 A sınıfından Haluk Alp Sıldıroğlu da yarışmaya katılmıştır, ancak metni daha sonra yayımlanmıştır.

Tüm yazılar; gazeteciler, yazarlar, insani yardım çalışanları, eğitimciler, kültür ve iletişim dünyasından çok önemli kişilerden oluşan karma bir jüri tarafından değerlendirilmiştir. 30 Haziran’da kazananlar belli olmuş ve aralarında birincilik ödülüne layık görülen öğrencimiz İnci Korkmaz olmuştur. Öğrencimizin “Görünen Yaralar, Görünmeyen Yaralar” isimli makalesi, savaşın trajedisini ve dehşetini yaşayan iki Suriyeli mülteci çocuğun sesi olmuştur. İnci, bu çocukların acılarını incelikte anlatmış, önyargı ve ayrımcılığın insanlara ne kadar zarar verebileceğini göstermiştir.

Ödül töreni 13 Kasım’da online olarak bir törenle gerçekleştirilmiştir. Daha büyük hedeflere ulaşabilmesi ümidiyle öğrencimizi en içten dileklerimizle kutluyoruz.

Antonietta Altavilla
İtalyanca Öğretmeni



SCUOLE FRONTIERE

Alla terza edizione (2020/2021) della competizione nazionale Web reporter per Medici Senza Frontiere, hanno partecipato anche alcuni alunni delle classi 10 del nostro Liceo.

L'iniziativa, nata nel 2018, rivolta alle Scuole Secondarie in tutta Italia (dal 2020 estesa alle Scuole italiane all'estero), si propone di sensibilizzare gli studenti sulle crisi umanitarie, sulle grandi emergenze che affliggono tante aree del mondo e naturalmente sull'opera meritoria di Medici Senza Frontiere.

I ragazzi partecipanti al concorso sono chiamati a svolgere un compito nuovo, perché nuova è la consapevolezza che li anima e nuove sono le competenze da sviluppare. Gli allievi, infatti, dopo aver scelto un tema di ambito umanitario, devono consultare fonti attendibili, selezionarle con cura, redigere un testo proponendo un pensiero critico, insomma... diventare giornalisti.

Tale compito è stato svolto anche dai nostri ragazzi, che hanno dimostrato di sapersi accostare alle problematiche prese in esame con rispetto e passione, testimoniando una grande sensibilità e un genuino interesse verso temi spesso dimenticati. Le questioni affrontate, pur nella loro complessità, sono state esposte in lingua italiana e questo sforzo, che ha richiesto agli alunni un di più di impegno, merita un doveroso, ulteriore apprezzamento.

Vengono di seguito riportati i nomi dei partecipanti, i titoli degli articoli e le sezioni nelle quali rientrano i temi trattati:

- Classe 10 A Emre Kerem Çelenli Il vaccino è importante per tutti (Azione umanitaria)

- Classe 10 B Selin Denizöz La fame, la povertà e la morte: l'Africa (Crisi dimenticate)
- Classe 10 C İnci Korkmaz Ferite visibili, ferite invisibili (Voci migranti)
- Classe 10 C Deniz Tuncay "A penna a penna si pela l'oca" (Voci migranti)

Tutti gli articoli sono stati pubblicati ed iscritti al concorso.

Anche Halup Alp Sildiroğlu, alunno della 10 A, ha partecipato, ma il suo testo è stato pubblicato successivamente.

Tutti gli scritti sono stati valutati da una giuria mista, composta da giornalisti, scrittori, operatori umanitari, educatori, personalità del mondo della cultura e della comunicazione. Il 30 giugno sono stati proclamati i vincitori e tra questi c'è la nostra alunna İnci Korkmaz, alla quale è stato assegnato il primo premio. L'articolo, Ferite visibili, ferite invisibili, ha dato voce a due ragazzi siriani rifugiati, che hanno conosciuto il dramma e l'orrore della guerra. İnci ha raccontato il loro dolore con delicatezza e ha dimostrato, con l'inesorabile evidenza dei fatti, quanto danno possano arrecare i pregiudizi e le discriminazioni.

Il 13 novembre ha avuto luogo la premiazione, nel corso di una cerimonia che si è svolta online. Esprimiamo alla nostra alunna le più vive felicitazioni, con l'augurio che possa raggiungere traguardi sempre maggiori.

Antonietta Altavilla
Insegnante di Italiano

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Galileo Galilei İtalyan Lisesi 150. Yıl / 150° Anniversario del liceo Scientifico Galileo Galilei

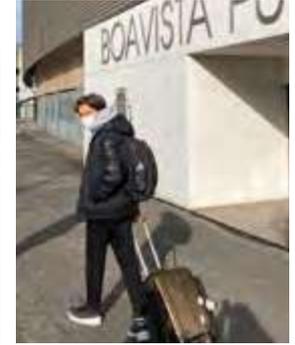
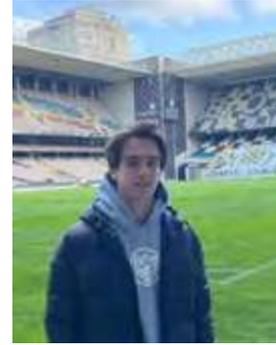
Galileo Galilei İtalyan Lisesi olarak 150 yıldır Atatürk İlke ve İnkılapları doğrultusunda, bilimin ışığında; çağdaş, akılcı ve sorgulayan gençler yetiştirip Türk Milli Eğitimine bu değerleri kazandırdığımız için çok anlamlı bir belge aldık. Bizlere kurum olarak "150.Yıl" belgesini düzenleyen "Özel Okullar Birliği"ne teşekkürlerimizi sunarız.

Da 150 anni il liceo scientifico Galileo Galilei realizza la sua opera educativa in linea con Principi e Rivoluzioni di ATATURK e con l'apporto illuminante della scienza. Il documento che abbiamo ricevuto è molto significativo, perché ci riconosce il merito di proporre questi valori all'educazione nazionale turca, allevando giovani moderni, razionali, capaci di esprimere il loro temperamento nella società che li attende. Noi, come istituzione, vorremmo ringraziare l'Associazione Scuole Private - TÖZOK, che ha celebrato il nostro "150° Anniversario".



ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Emir Anılmış



Okulumuzun 12. sınıf öğrencisi Firuz Emir ANILMIŞ, mart ayında yıllardır hayalini kurduğu futbol serüvenine bir adım daha yaklaşmak için Portekiz'e gitti. Öğrencimiz Droom Soccer'ın İstanbul'da yaptığı seçmelere katılıp başarıyla bu seçmeleri geçti. Droom Soccer ile 1 yıllık menajerlik anlaşması yaparak %100 sponsorlu olacak şekilde yurt dışında bir kulübe gitmeye hak kazandı. Öğrencimiz, sergilediği performanslar sonrasında birkaç hafta içerisinde Portekiz 1. Lig takımlarından BOAVİSTA FC kulübü tarafından iki haftalığına Portekiz'e davet edildi. Fotoğraflarda da görüldüğü gibi kulübün eski futbolcusu Miguel Cid öğrencimize kulübü ve stadi (ESATDIO DO BESSA'YI) gezdirdi. Antremanlarına burada devam eden öğrencimizi, diğer kulüp yetkilileri de izledi ve şu an 3. lig veya 4. lig takımlarına girme ihtimali var. Öğrencimiz hâlâ kulübü ile iletişim halindedir. Kendisine bu serüvende başarılar dileriz.

Firuz Emir ANILMIŞ, uno degli studenti delle classi quarte, è andato in Portogallo nel mese di marzo per realizzare un sogno coltivato a lungo, quello di entrare nel mondo del calcio. Il nostro studente ha partecipato alle audizioni tenute da Droom Soccer, un'Accademia Internazionale di Calcio a Istanbul, e le ha concluse con successo. Facendo un accordo manageriale di un anno con il Droom Soccer, ha avuto il diritto di entrare in un club all'estero con il 100% di sponsorizzazione. Dopo le sue esibizioni, il nostro studente è stato invitato in Portogallo per due settimane da BOAVİSTA FC, una delle squadre portoghesi della prima lega. Come si vede nelle foto, l'ex calciatore del club, Miguel Cid, ha guidato Firuz Emir in un tour del club e dello stadio (ESATDIO DO BESSA). Il nostro studente, che continua la sua formazione qui, è stato seguito anche da altri dirigenti di club diversi e adesso si apre per lui la possibilità di entrare nelle squadre di terza o quarta lega di calcio. A Firuz Emir, che inizia a vivere questa straordinaria esperienza, vanno i nostri più sinceri auguri.

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Defne Öngör / Melisa Dandin



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi 11-C sınıfı öğrencisi Defne ÖNGÖR, İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü tarafından düzenlenen “Benim Gözümden Beyoğlu” Fotoğraf Yarışması’nda Beyoğlu İlçe üçüncüsü olmuştur.

Ödülünü Beyoğlu İlçe Milli Eğitim Müdürü Hüseyin BAĞCI’dan alan öğrencimizi tebrik eder, başarılarının devamını dileriz.

Defne Öngör, una delle studentesse della classe 11C della nostra scuola, si è classificata terza al concorso fotografico sul tema “Beyoğlu dai miei occhi”, che è stata organizzata dal Ministero dell’Istruzione del distretto di Beyoğlu.

Ci congratuliamo con la nostra studentessa, che ha ricevuto il premio dal Ministro dell’Istruzione del distretto di Beyoğlu Hüseyin Bağcı, e le auguriamo successi sempre maggiori.



Okulumuz 12.sınıf öğrencisi Melisa DANDİN, TTF faaliyet programlarında yer alan ve Optimum Tennis Kulübünde 21-24 Nisan 2022 tarihleri arasında yapılan Büyükler Hafta Sonu Tennis Turnuvası’nda Grup birincisi olmuştur. Öğrencimizi kutlar, başarılarının devamını dileriz.

La studentessa delle classi quarte, Melisa DANDİN, è la vincitrice del Torneo di Tennis del “Fine Settimana Senior del Gruppo”, che è incluso nei programmi di attività della Federazione Tennis di Turchia tra il 21 e il 24 aprile 2022. Ci congratuliamo con lei e le auguriamo di raggiungere sempre più importanti traguardi.

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Bürge Nazra Baran

Okulumuz 10-B sınıfı öğrencilerinden Bürge Nazra Baran, Mersin'de düzenlenen turnuvada Türkiye Okçuluk Makaralı Yay Genç Kız Kategorisi' nde Türkiye 2.si olarak bizleri gururlandırmıştır. Öğrencimizi tebrik eder, başarılarının devamını dileriz.

Bürge Nazra Baran, la nostra studentessa della classe 10-B, ha vinto il secondo premio nel Concorso Nazionale, nella categoria Ragazze giovani turche, con mulinello da tiro con l'arco, nel torneo svoltosi a Mersin. Ci congratuliamo con lei e le auguriamo di perseguire i suoi obiettivi e di fare sempre...centro!



ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Ali Ceyhun Kavlak / Kayhan Sırmacı



Okulumuzun 11. sınıf öğrencilerinden Ali Ceyhun Kavlak, 5. Uluslararası Hapkido 2022 Açık Turnuvası'nda 1 bronz ve 2 gümüş madalya kazanmıştır. Aynı yarışmada Türkiye'de 10 ülke arasından 3. sıraya yerleşmiştir. Öğrencimizi kutlar, başarılarının devamını dileriz.

Ali Ceyhun Kavlak, uno degli studenti delle classi terze della nostra scuola, ha vinto una medaglia di bronzo e due d'argento nel quinto Torneo Aperto Internazionale di Hapkido 2022. Nella stessa competizione, la Turchia come squadra si è classificata al terzo posto tra dieci paesi. Ci congratuliamo con il nostro studente e gli auguriamo un crescente successo.



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi 10.sınıf öğrencimiz Kayhan SIRMACI, "Eskrim Yıldızlar Flöre" klasmanının sezon faaliyeti dahilinde katıldığı yurt içi ve yurt dışı turnuvalarda pek çok derece aldı.

Özellikle sezonun prestijli turnuvaları olan Türkiye Şampiyonluğu ve Federasyon Kupası'nı almasının ardından Yıldızlar Milli Takımı'na seçildi. Eskişehir'de düzenlenen Yıldızlar U17 Erkek Flöre Türkiye Şampiyonası'nda 1. oldu. Öğrencimiz ayrıca büyükler kategorisinde de 10. oldu.

Öğrencimizi kutlar, başarılarının devamını dileriz.

Il nostro studente Kayhan Sırmacı della classe 10B esercita lo sport della scherma e ha ottenuto numerosi riconoscimenti in tornei nazionali e internazionali. È stato inoltre selezionato per la squadra "Nazionale delle Stelle," soprattutto dopo aver vinto in prestigiosi tornei quali "il Campionato Turco" e "il Cup della federazione". Ha meritato la vittoria anche nel campionato di scherma "U17" a Eskişehir. Il nostro studente si è anche classificato al decimo posto nella categoria "seniori".

A lui vanno le nostre felicitazioni e l'augurio di successi sempre maggiori.

ÖDÜLLER & BAŞARILAR / I PREMI

Arda Artuker

Okulumuz 9-A sınıfı öğrencisi Arda ARTUKER, Türkiye Bisiklet Federasyonu faaliyet programlarında yer alan Okullararası Bisiklet branşı İl birinciliği 27 Nisan 2022 tarihinde İstanbul da yapılmıştır. Öğrencimiz okulumuzu temsilen Gençler kategorisinde yarışarak İstanbul 1.si olmuştur.

Türkiye Şampiyonasına katılma hakkı kazanmıştır. Öğrencimizi kutlar Türkiye Şampiyonasında başarılarının devamını dileriz.

Arda ARTUKER, il nostro studente delle classi prime, il 27 aprile 2022 a Istanbul, si è classificato al primo posto nel concorso di Ciclismo interscolastico, specialità inclusa nei programmi di attività della Federazione ciclistica turca. Il nostro studente, che rappresentava la nostra Scuola, ha gareggiato nella categoria dei giovani e ha conseguito un risultato eccellente, in virtù del quale ha guadagnato anche la possibilità di partecipare al campionato turco. Ci congratuliamo con il vincitore e gli auguriamo di affermarsi anche nel campionato nazionale.



GEZİ / LA GITA

Nasa Uzay Sergisi / Esposizione spaziale della NASA



Pandemi sonrası 10. sınıf öğrencilerimiz ile ilk gezimizi gerçekleştirdik. Dünyayı gezen ve sadece aralık ayı için İstanbul'a gelen Nasa Uzay Sergisini, Metropol Avm içerisinde hazırladıkları alanda gezdik.

Serginin içerisinde birçok koleksiyon eserleri ve teknoloji ile zenginleştirilmiş VR alanları gördük. Gerçek ay taşına dokunup uzay roketlerinin kopyalarını ve uzay aracı modellerini inceledik. Bunlardan birkaçı Saturn V roket modeli, uzaya giden astronot kıyafetleri, ekipmanlar, Apollo kapsülü, Sputnik 1 Uydusunun ve Uluslararası Uzay İstasyonu'nun modelleri ve Space X ünitesi...

Gezimiz boyunca bize eşlik eden rehberler sayesinde çok güzel vakit geçirdik ve her birimi detaylı inceleme fırsatı bulduk.



Dopo la pandemia, abbiamo effettuato la prima uscita con i nostri studenti delle classi seconde. Abbiamo visitato l'esposizione spaziale della Nasa, che ha girato il mondo ed è stata allestita a Istanbul solo per il mese di dicembre, nell'area predisposta al Metropol Mall.

Nella mostra abbiamo ammirato molte opere da collezione e aree VR arricchite di tecnologia. Abbiamo toccato la vera roccia lunare e abbiamo esaminato le repliche di razzi e modelli di veicoli spaziali.

Abbiamo potuto anche osservare da vicino alcuni di essi : il modello del razzo Saturn V, le tute che gli astronauti usano nelle loro missioni nello spazio, il loro equipaggiamento, la capsula Apollo, i modelli del satellite Sputnik 1, della Stazione Spaziale Internazionale e l'unità Space X.

La visita ha destato in noi grande interesse e profonda emozione, avvicinandoci idealmente alla straordinaria esperienza di chi "naviga tra le stelle".



GEZİ / LA GITA

Kaş, Kekova, Olympos, Kemer, Antalya Kültür Gezisi / Il viaggio culturale a Kaş, Kekova, Olympos, Antalya - Kemer 2022



Özel Galileo Galilei İtalyan Lisesi 11. ve 12.sınıf öğrencileri ve öğretmenlerinin katılımı ile gerçekleştirdiğimiz Kaş, Kekova, Olympos, Antalya kültür gezimizin birinci gününde ilk durağımız Kaş idi.

Burada yaptığımız kahvaltının ardından rehberimiz eşliğinde Kaş sokaklarını ve Likya tipi kral mezarlarını gezdik. Kekova'dan bindiğimiz tekneyle kara ulaşımının olmadığı Batık Şehir ve Kaleköy'e gittik. Hem buraların tarihteki yeri hakkında bilgiler edindik hem de Üçağız Körfezi'nin turkuaz renkli sularında yüzme molaları verdik. Tekne turumuzdan sonra Demre'de bulunan St. Nicolas Kilisesi'ni gezip rehberimizden Noel Baba hakkında bilgiler aldık.

Gezimizin ikinci gününde ise durağımız Olympos Antik Kenti idi. Yeşil ve mavinin bulunduğu muhteşem doğa manzaraları eşliğinde yüzlerce yıllık antik limanı ve şehrin kalıntılarını gezdik. Türkiye'nin en güzel plajlarından biri olan Çıralı plajında denizin tadını çıkardık. Ardından 500 mt yükseklikte bulunan binlerce yıldır yanmakta olan Yanar-

taş'a tırmandık. Rehberinizden Chimera Efsanesini dinleyip çam ağaçları arasında harika bir trekking yaptık. Gezimizin ilk iki gününde biriktirdiğimiz anılarla önümüzdeki iki günün de keyifli geçmesini ve eğlenceli anılar biriktirmeyi umarak yolumuza devam ettik.

Gezimizin 3. gününde ilk durağımız Kemer idi. Öğrencilerimiz muhteşem bir tekne turu yapmanın keyfini yaşadı. Tekne turu dönüşünde konakladığımız Karmir Otel'in sahilinde öğrencilerimizle plaj voleybolu oynadık. Gezimizin dördüncü gününde ise ilk durağımız Aspendos idi. Buradan ayrıldıktan sonra köfte ve tahinli piyazı ile meşhur Aksu'da öğle yemeği yedik. Eşsiz doğası ile bizleri büyüleyen Kurşunlu Şelalesi'nde verilen serbest zamanın ardından İstanbul'a doğru dönüş yolculuğuna başladık.

Keyifle geçen bu dört günde öğrencilerimizin zihinlerine lise yıllarına dair unutamayacakları bir anı bırakarak eve döndük.



Siamo studenti del liceo Galileo Galilei e, accompagnati dai professori Deniz Hadımoğlu, Bahriye İnaç, Francesco Femia e Burak Aşçı, siamo andati ad Antalya, Kemer, Olympos, Kekova e Kaş per un viaggio di istruzione.

La prima fermata del viaggio è stata Kaş. Qui, dopo la colazione, con la guida, abbiamo visitato le tombe dei re della Licia. Con la barca, poiché non era possibile proseguire via terra, abbiamo raggiunto Batık Şehir e Kaleköy. I paesaggi, i siti storici visitati erano splendidi e ci siamo anche tuffati nelle acque cristalline della Costa turchese, a Üçağız. Abbiamo poi visitato, sempre in compagnia della nostra guida, la chiesa di St. Nicholas e ascoltato anche curiose notizie su Babbo Natale.

Il secondo giorno ci siamo diretti a Olympos, che ci ha incantato con le rovine della città plurisecolare e

con l'antico porto. A Cirali, una delle spiagge più belle della Turchia, ci siamo goduti i colori di quel mare, in cui confluiscono, con incredibili sfumature, il verde e il blu. Poi, siamo saliti a Yanartaş, che si trova a 500 metri di altitudine e brucia da migliaia di anni; qui abbiamo ascoltato la leggenda della Chimera e abbiamo fatto un meraviglioso trekking tra i pini.

La prima fermata del terzo giorno è stata Kemer, che ha dato a tutti noi la possibilità di fare un meraviglioso giro in barca; al rientro nell'hotel Kamir, dove abbiamo alloggiato, abbiamo giocato con gli insegnanti a beach volley sulla spiaggia.

Il quarto giorno è stata la volta di Aspendos e delle cascate di Kurşunlu, che affascinano per la magnificenza e la maestosità dei paesaggi. Quindi siamo rientrati a Istanbul.

MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE

İtalyan Sineması / Cinema italiano



İtalya'da sinema, Lumière kardeşlerle tanışan Filoteo Alberini'nin yönettiği Roma'nın Alınması (1905), Otello (1906), Pompeii'nin Son Günleri (1908), Quo Vadis (1913) ve Cabiria (1914) adlı filmlerle başlar. İlk film, Lumière kardeşlerle birlikte çalışan Vittorio Calcino tarafından 1896'da çekilen Papa Leo XIII hakkında bir videoydu. Kendisi İtalyan sineması ve sanat sinemasının da babasıdır ve İtalya en iyi yabancı filmler kategorisinde 13 Oscar kazanmıştır. Ayrıca, en iyi film kategorisinde Hayat Güzeldir (1997) adlı film ile Oscar kazanmıştır.

• İtalyan Yeni Gerçekçiliği Kategorisi

İtalyan Yeni Gerçekçiliği, İkinci Dünya Savaşı'ndan sonra İtalya'da kendini göstermiştir. Roberto Rossellini ve Vittorio de Sica, yaklaşık olarak 1944 ve 1952 yılları arasında çok popülerdiler ve Roma Açık Şehir filmiyle başlayan bu film türünün başlıca temsilcileridir.

• Roma Açık Şehir Film

Roma Açık Şehir filmi, 1949'da Nazi Almanyası tarafından işgal edilen Roma'da yaşayan bir grup insanın hikâyesini anlatmaktadır. Film, Gestapo'ya karşı direniş grubunun lideri Giorgio Manfredi'nin hikâyesini anlatmaktadır. Giorgio, sevgili arkadaşı Francesco, Francesco'nun evleneceği dul kadın, Pina ve mahallenin dini cemaatinin başı Don Pietro Pellegrini filmin başlıca karakterlerini oluşturmak-

tadır. Hikâye bir grup insanın sevgisini ve azimlerini anlatıyor. Manfredi'nin ülkesini yeniden ele geçirme, onu Gestapo'dan kurtarma girişimi, her ne kadar sefil de olsa, hayatta kalma ve mutlu olma girişimi olarak tanımlanır. Rossellini, İtalyan tarihinden bir parça alıp onu adeta bir tablo gibi bir filme dönüştürmeyi başarır. Film çoğunuz için çok eski ama o kadar güzel ki mutlaka izlemenizi tavsiye ediyorum.

• Bisiklet Hırsızları Film

Bisiklet Hırsızları, Yeni Gerçekçiliğin en önemli filmlerinden biridir. Vittorio de Sica'nın yönettiği film, zamanın diğer filmleri gibi sefil bir Roma'da geçiyor. Film bir süredir işsiz olan Antonio Ricci adlı işçi sınıfının üyesinin hikâyesini anlatıyor. Yeni bir iş bulmayı başarıyor, ancak bir gün bir afiş asarken işi için çok gerekli olan bisikleti bir hırsız tarafından çalınıyor. Antonio ve oğlu, bisikleti bulmak için tüm Roma'yı dolaşmak zorunda kalıyor. Filmde 2. Dünya Savaşı'nın etkileri belirgindir. Filmdeki sahneler bunları çok etkili bir şekilde yansıtır. 1948'de birden fazla ödül kazanan bu film, IMDB'ye (İnternet Film Veri Tabanı) göre dünyanın en iyi 250 filminden biri olarak seçilmiştir.

• İtalyan Komedi (1950-1980)

Bilinmeyen Kişiler Film (1958)

Bilinmeyen Kişiler filmi Roma'da bir rehinci dükka-



nında soygun düzenleyen beş kişilik bir hırsız grubunu konu etmiştir. Hikâye aslında Cosimo ve pek başarılı olamayan bu hırsızlar çetesine odaklanıyor. Tüm ana karakterler hırsızlık işinde acemiler. Bu filmde sonra beş ana karakteri canlandıran oyuncular çok popüler oldu. İtalyan sinemasının ve her şeyden önce komedinin en önemli aktörlerinden biri olan ve daha çok Totò olarak bilinen Antonio Vincenzo Stefano Clemente de Curtis'ten bahsediyoruz. Komedi ustası olan bu aktör, dünyanın dört bir yanındaki komedyenlere de ilham verdi.

Spagetti Western Türü

Amerika'nın kanunlarla korunamayan batısında geçen western türü, sinema tarihinde en başından beri var olmasına rağmen, özellikle 50'li ve 60'lı yıllarda Sergio Leone ile birlikte İtalya'da büyümüştür. Üçlemenin ilk filmi Bir Avuç Dolar'da yönetmen, besteci Ennio Morricone ile çalışmaya başladı ve neredeyse tüm filmlerinde onunla çalışmaya devam etti. Bugün bu filmler birer klasiktir ve yayımlandıklarında çok fazla ödül almasalar da eleştirmenler ve izleyiciler tarafından kısa sürede beğenilmiştir.

• Dolar Üçlemesi

Bir Avuç Dolar İçin, Birkaç Dolar Daha Fazlasına, İyi, Kötü ve Çirkin Adlı Filmler
Bu üç filmde usta oyuncu Clint Eastwood'un canlandırdığı ana karakterimizin hikâyesini inceliyoruz. Gerçek adını bilmiyoruz ama film boyunca

adı Sarışın olarak geçiyor. Kendisi bu vahşi batıda hayatta kalmaya ve para kazanmaya çalışan bir adamdır. Ana karakterimiz diğer kahramanlara göre iyi bir adamdır. Çünkü bu çorak topraklarda herkes para kazanmak için kendi yolunun dışına çıkıyor. Ana karakterlere ek olarak Eli Wallach'ın canlandırdığı çirkin karakterimiz de var. Adı Tuco olan bu adam, tüm hayatı boyunca pislik içinde yaşadı ve genç yaşta bir suçlu oldu. Kaba, iğrenç, sadece para kazanmaya çalışan ve inanılmaz derecede sabırsız biri.

Bir de filmde bu ikilinin en büyük düşmanı olan Melek Gözler adlı bir karakter var. İnsan hayatına hiç önem vermeyen bu karakter, tam bir psikopattır. Karakterlerimizin bu adamla karşı karşıya kalmasının nedeni onun da Sarışın ve Çirkin'in bulmaya çalıştığı gömülü paranın peşinde olmasıdır. Bu kadar iyi yazılmış karakterler, bu kadar güzel çekimler ve Ennio Morricone'nin fantastik müzikleriyle bu üçleme herkesin izlemesi gerektiğini düşündüğüm filmlerdir.

HZ. C / Ali Peyami Gürtaş



Il cinema in Italia ha avuto inizio con i film *La presa di Roma* (1905), diretto da Filoteo Alberini, che aveva conosciuto i fratelli Lumière, *Otello* (1906), *Gli ultimi giorni di Pompei* (1908), *Quo Vadis?* (1913) e *Cabiria* (1914). Ma il primo filmato in assoluto fu un video su *Papa Leone XIII*, girato nel 1896, prodotto da Vittorio Calcino, che aveva lavorato con i fratelli Lumière. Il cinema italiano è anche il padre del Cinema d'arte e l'Italia ha ottenuto 13 Oscar nella categoria dei migliori film stranieri; nella categoria di miglior film, ha vinto inoltre un Oscar con *La vita è bella* (1997).

Roma città aperta e il Neorealismo

Il Neorealismo Italiano si afferma in Italia dopo la Seconda Guerra Mondiale. Roberto Rossellini e Vittorio de Sica, approssimativamente tra il 1944 e il 1952, erano molto popolari e sono ancora oggi gli esponenti maggiori di questo genere cinematografico, iniziato con il film *Roma città aperta*.

Roma Città Aperta

Roma città aperta racconta la storia di un gruppo di persone che vivono a Roma, città occupata dalla Germania nazista. Il film racconta la storia di Giorgio Manfredi, capo del gruppo di resistenza contro la Gestapo. Giorgio, il suo caro amico Francesco, la vedova che Francesco sposerà, Pina, e don Pietro Pellegrini, capo della comunità religiosa del quartiere, sono il soggetto del film. La storia descrive l'amore, il rispetto tra un gruppo di persone e la loro perseveranza. Il tentativo di Manfredi di riconquistare il suo paese, liberandolo dalla Gestapo, per quanto miserabile sia, è ben descritto come il tentativo di sopravvivere ed essere felici. Ma in questo film, che

è molto avanti rispetto ai suoi tempi, il bene e il male non sono certamente solo in bianco o nero: in realtà, alcuni dei comandanti della Gestapo stanno mettendo in discussione le decisioni e le azioni del governo. Rossellini riesce a prendere un pezzo di storia italiana e a trasformarlo in un film, che è quasi come un dipinto.

Il film sarà troppo vecchio per la maggior parte di voi, e lo capisco, ma vi consiglio vivamente di guardarlo.

Ladri di biciclette

Anche *Ladri di biciclette* è uno dei film più importanti del Neorealismo. Diretto da Vittorio de Sica, è ambientato ancora una volta in una Roma miserabile, come qualsiasi altro film dell'epoca. A Roma, sfinita dalla Seconda Guerra Mondiale e dal regime di Mussolini, vive un membro della classe operaia, di nome Antonio Ricci, da tempo disoccupato. Riesce ad ottenere un nuovo lavoro, ma un giorno appende uno striscione e la sua moto viene rubata da un ladro. Così Antonio e suo figlio devono attraversare tutta Roma per ritrovarla. Gli effetti della Seconda Guerra Mondiale sono evidenti e la fotografia e l'illuminazione li riflettono in un modo molto efficace.

Penso che sia uno dei migliori film sulla classe operaia girati finora. Questo film, che ha vinto più premi nel 1948, è stato anche selezionato come uno dei 250 film al mondo, secondo IMDB. *Ladri di biciclette* si avvale inoltre di un'ottima sceneggiatura e di una esemplare recitazione.



Commedia all'italiana(1950-1980)

İ Soliti İgnoti(1958)

I soliti Ignoti parla di un gruppo di 5 ladri a Roma che organizzano una rapina in un banco dei pegni. La storia si incentra in realtà su Cosimo e su questa banda di ladri che non hanno molto successo. La rapina che organizzano ha infatti qualcosa di surreale. Tutti i personaggi principali sono dei principianti, certamente non sanno cosa stanno facendo e le loro avventure risultano molto divertenti. Dopo questo film, gli attori che hanno interpretato i cinque ruoli più importanti sono diventati molto popolari. Parliamo di Antonio Vincenzo Stefano Clemente de Curtis, più comunemente conosciuto come Totò, uno dei più significativi attori del cinema italiano e soprattutto della commedia. Questo attore, maestro della commedia fisica (slapstick), ha ispirato i comici di tutto il mondo.

Gli Spaghetti Western e Sergio Leone

Il genere western, non protetto da alcuna legge in America, anche se è presente fin dall'inizio nella storia del cinema, è cresciuto con Sergio Leone, soprattutto negli anni '50 e '60. Nel primo film della trilogia, Per un pugno di dollari, il regista iniziò a lavorare con il compositore Ennio Morricone e continuò a lavorare con lui in quasi tutti i suoi film. Oggi questi film sono dei classici e, anche se non ebbero molti premi quando uscirono, furono subito apprezzati dalla critica e dal pubblico.

La Trilogia dei Dollari

Per un pugno di dollari, Per qualche dollaro in più, Il Buono, il Brutto e Il Cattivo

Nei tre film sopra citati prendiamo in esame la storia del nostro personaggio principale, interpretato dal maestro attore Clint Eastwood. Di lui non conosciamo il vero nome, ma si chiama Blonde per tutto il film. Blond è un cowboy single, ma è anche un uomo che, in questo selvaggio west, sta solo cercando di sopravvivere e fare soldi. Il nostro personaggio principale deve rimanere una brava persona perché in questa terra arida, tutti fanno di tutto per fare soldi. Oltre ai personaggi principali, abbiamo anche Ugly, interpretato da Eli Wallach. Quest'uomo, il cui nome è Tuco, ha vissuto nella sporcizia tutta la sua vita ed è diventato un criminale in giovane età. E' maleducato, disgustoso, cerca solo di fare soldi ed è incredibilmente impaziente. E infine, specialmente Il buono, il brutto e il cattivo ha il personaggio di Occhi d'angelo, il cattivo principale, a cui non importa della vita umana. Questo personaggio è uno psicopatico, ma il motivo per cui è cattivo è che Blonde e Ugly stanno cercando di trovare i soldi sepolti prima da lui. Con personaggi così ben scritti, scatti così belli e la fantastica musica di Ennio Morricone, questi sono film che penso tutti dovrebbero guardare.

PREP/C Ali Peyami Gürtaş

MERCEK ALTINDA / SOTTO LALENTE

Bir Şey Yapmalı: Anadolu Rock Tarihi / Dovremmo fare qualcosa: Storia del rock anatolico

Anadolu Rock: Türk halk müziği ve Batı müziğinin bir araya gelmesi vesilesiyle oluşan fevkalade bir müzik türüdür.

Anadolu'da Rock

1957 yılında Türkiye'de Batı müziği hala "keşlerin ve terbiyesizler" in yaptığı bir müzik türü olarak kabul edilse de Deniz Harp Okulundan birkaç genç Türkiye'nin ilk Rock'n Roll grubunu kurarlar. O grup aynı zamanda Türkiye'de ilk yaprak kasa¹ elektro gitara sahip olan gruptur. Yine aynı yılda, şu an Anadolu Rock'ın babası olarak bildiğimiz Erkin Koray, grubu Rock'n Rollcular ile Elvis Presley ve Fats Domino şarkıları seslendirirler.

1960'lı yıllarda Türkiye'de Rock türü hızla yayılmaya başlar ve ülkemizin en tanınan Rock müzisyenleri ortaya çıkar. Bu isimlerin arasında Cem Karaca, Barış Manço ve Erol Büyükburç vardır. 1962 yılında Barış Manço, Harmoniler adında bir grup kurar ve bu grupla ilk 45'liklerini² (Twist in USA/The Jet) çıkarırlar. Barış Manço bu şekilde kendini twist kralı ilan eder.

Anadolu Rock'a Doğru

1964 yılında Tülay German "Burçak Tarlası" adında bir 45'lik çıkarır, bu şarkısı Anadolu Pop tarzında bir şarkı olarak ve bu türün prototipi olarak kabul edilir. Böylece Türkiye'de en sonunda Anadolu Rock türünün ilk adımları atılır. Bu 45'lik çıkmadan önce Tülay German, şarkısını "Balkan Melodileri Festivali" adında bir yarışmada seslendirir ve Türkiye'ye birincilik ödülüyle döner.

Tülay German'ın bu akımı başlatmasının hevesiyle 1960'lı yılların ikinci yarısında Anadolu Rock türü tam olarak oluşur. Hangi grubun bu türün ilk şarkılarını ortaya çıkardığı büyük bir tartışma konusu olabilir çünkü aynı zamanlarda Erkin Koray, Erol Büyükburç ve Moğollar birbirlerinden bağımsız bir şekilde bu türde eserler verirler. 1962 yılında kaydedilip(sözde), 1966'da piyasaya çıkan, Erkin Koray'ın "It's So Long /Bir Eylül Akşamı" adında olan 45'liğindeki "Bir Eylül Akşamı" şarkısını ben ilk olarak kabul ederim ve bu şarkının The Rolling Stones'un 1966'da çıkan "Paint it Black" şarkısıyla benzerliği bu şarkıyı fazlasıyla ilginç kılar.

Bu sıralarda çok bilinmeyen Cem Karaca, Mehmet Soyarslan'la birlikte öncülük ettikleri Apaşlar grubuyla "Hürriyet Altın Mikrofon" yarışmasına katılıp ikinci olurlar ve yarışmaya katıldıkları "Emrah" şarkısını bir 45'lik olarak piyasaya sürerler. Cem Karaca'nın ünü artar fakat solcu görüşleri 1969 yılında Mehmet Soyarslan ile yollarını ayırmalarına sebep olur. Aynı yıl Cem Karaca prodüktör olarak da çalışmalara başlar ve bence Türk Rock müziğinde büyük bir yeri olan "Grup Bunalım"ın menajerliğini yapar.

'68 Ruhuna Geri Sar

1967-1970 yılları diğer ülkelerde olduğu gibi Türkiye'de de müzik konusunda devir açılan bir dönemdir. 1968 yılında Fransa'da önce Nanterre Üniversitesinde başlayıp Sorbonne Üniversitesinde devam eden yönetim (hem devlet, hem üniversite yönetimi) karşıtı hareketler bütün dünyayı etkileyerek hippie kültürünün yayılmasına yol açar. Bu kültür sonucu solcu siyasi görüşlü müzisyenler en başarılı eserlerini ortaya koyarlar.

Moğollar'ın 2009'da çıkardığı "Geri Sar" adlı şarkı da tam olarak bu dönemden bahseder ve şarkıda sözü geçen "maknist" in '68 dönemine geri sarmasını ister.

Saykodelik Etkisi

Hippi kültürünün ana unsurları olan barış, cinsellik ve uyuşturucuların etkisindeki müzisyenler bu unsurlardan şarkılarda bahsederler, uyuşturucu etkisinde şarkılar yazarlar ve ortaya muhteşem eserler çıkar.

60'ların sonlarında LSD adlı uyuşturucu Türkiye'ye hippie turistler tarafından getirilir ve LSD'nin müzik camiasında büyük bir etkisi olur. 1967'de LSD Orkestrası adında bir grup ortaya çıkar. 1969'da "Liseler Arası Müzik Yarışması"nda Kadıköy Ticaret Lisesi "L.S. and D." adlı bir şarkıyla birinci olur.

Saykodelik akımla 1970 yılında Erkin Koray ve Yeraltı Dörtlüsü "Meçhul/Ve" adlı 45'liği piyasaya sürerler, Grup Bunalım "Taş Var Köpek Yok/Yeter Artık Kadın" adlı 45'liği çıkarır. Barış Manço, Fikret Kızılok, Cem Karaca her müzisyen eserler vermeye başlar bu türden. Fakat medyadan tepki alınması

¹ Akustik gitarlar gibi içinde boşluk olmayan, ahşaptan yapılan ve manyetikler aracılığıyla sesi amfiye iletilen gitar türü.

² 45 devirle çalınan plak. Single.

pek uzun sürmez; gazeteler hippilerin içki içmelerine, cinselliklerine tepki göstermeye başlar. Yeşilçam'da hippiler "Tecavüzcü Coşkun" karakterinde sunulur. Medya için hippiler, insanlara esrarlı sigara içirip o insanları kullananlardı.

Bu yıllarda Erkin Koray bir saz ustasına ilk elektro bağlamayı yaptırır. 1970 yılında kurulan 3 Hürel grubunun da kendi yaptıkları saz-gitarları vardır.

Son

Anadolu Rock türü 70'li yıllarda büyük değişikliklere uğramadan devam eder. Ta ki 80 darbesiyle müziğe ve genel olarak sanat dallarına büyük kısıtlamalar getirilene kadar. 1980 darbesinden sonra en ufak sol görüşü olan müzisyenlerin ve Rock müzisyenlerinin albümleri yasaklanır ve imha edilir.

Modern Anadolu Rock

1990'lı yıllarda kısıtlamaların kalkmasından sonra Anadolu Rock türünde pek bir hareketlilik görülmez fakat 2000'li yıllarda internetin yaygınlaşmasından sonra insanlar böyle bir türün varlığını hatırlayıp yaşatmaya çalışmışlardır. Mesela, Anatolian Rock Revival Project isimli bir Youtube kanalı eski Anadolu Rock parçalarını bulup paylaşmıştır. Hayko Cepkin, Barış Akarsu, Ayyuka gibi sanatçılar Anadolu Rock türünde eserler vermiştir. Garip bir şekilde Türkiye'den çok Fransa'da bilinen bir Anadolu Rock grubu var: Altın Gün. İnsanlar hala bu türde eser verse de eski heyecanıyla devam etmiyor Anadolu Rock.

12/A Ege Türkmen

Il Rock Anatolico: È un genere musicale straordinario formato dalla combinazione della musica popolare turca e della musica occidentale.

Rock nell'Anatolia

Nell'anno 1957, quando in Turchia la musica rock era ancora considerata come un genere eseguito da "drogati e immorali", si formò un gruppo di studenti dell'Accademia Navale a İstanbul. Questo gruppo aveva anche la prima chitarra solid body¹ in Turchia. Nello stesso anno Erkin Koray (lo conosciamo come il padre del rock anatolico) con il suo gruppo Rock'n Rollcular cantava le canzoni di Elvis Presley e Fats Domino.

Negli anni '60 in Turchia la musica rock si diffuse velocemente e apparvero i musicisti rock più riconosciuti. Tra questi ci sono Cem Karaca, Barış Manço e Erol Büyükburç.

Nel 1962 Barış Manço formò un gruppo musicale chiamato Harmoniler e fu pubblicato il loro primo singolo (Twist in USA/The Jet). In questo modo Barış Manço divenne il re del twist.

I Primi Passi del Rock Anatolico

Nel 1964, Tülay German pubblicò un singolo chiamato "Burçak Tarlası", canzone considerata il prototipo di un genere musicale detto "Pop Anatolico". Così i primi passi del rock anatolico in Turchia furono finalmente fatti. Ma prima di pubblicare il singolo, Tülay German partecipò ad un concorso chiamato "Festival delle Melodie Balcaniche" e portò a casa il primo premio.

Con l'entusiasmo di Tülay German, successivamente, nella seconda metà degli anni '60, il genere rock anatolico si è formato completamente. La domanda "Chi ha prima scritto una canzone di questo genere?" ha capacità ancora oggi di far nascere un grande dibattito perché, più o meno negli stessi tempi, Erkin Koray, Erol Büyükburç e Moğollar hanno fatto musica dello stesso genere indipendentemente. Erkin Koray ha un singolo con la canzone "Bir Eylül Akşamı", che io considero il primo del rock anatolico. Bir Eylül Akşamı è registrato nel 1962 ma è

¹ Non ha uno spazio dentro come una chitarra acustica, fatta di legno e il suono è trasmesso all'amplificatore tramite i ritiri.

MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE

Bir Şey Yapmalı: Anadolu Rock Tarihi / Dovremmo fare qualcosa: Storia del rock anatolico

pubblicato nel 1966. La somiglianza di questa canzone con "Paint it Black" dei Rolling Stones del 1966 rende Bir Eylül Akşamı estremamente interessante.

In questo periodo, Cem Karaca e Mehmet Soyarslan con il loro gruppo Apaşlar hanno partecipato ad un concorso di nome "Hürriyet Microfono d'Oro" con la canzone "Emrah". Sono arrivati secondi e hanno pubblicato "Emrah" come singolo. Con questo, Cem Karaca è diventato più famoso, ma, per colpa delle sue opinioni politiche comuniste, si è separato da Mehmet Soyarslan nel 1969. Anche nell'anno 1969, Cem Karaca ha cominciato a lavorare come produttore ed è diventato il manager di "Grup Bunalım" che secondo me hanno un grande posto nella musica rock in Turchia.

Lo Spirito del '68

Gli anni 1968-'69-'70 sono stati importanti per lo sviluppo della musica in Turchia come per la maggior parte degli altri paesi. Nel 1968 in Francia hanno avuto inizio le proteste contro il governo e l'amministrazione delle università. Le proteste sono cominciate all'Università di Nanterre e sono continuate all'università di Sorbonne; presto questi movimenti avrebbero influenzato la Francia ed avrebbero diffuso la cultura hippie nel mondo. Con la cultura hippie i musicisti hanno prodotto le loro migliori canzoni.

Nella canzone "Geri Sar" di 2009 di Moğollar, essi hanno menzionato questo periodo e hanno parlato di un "macchinista" al quale chiedevano di riavvolgere il nastro per ritrovare lo spirito del '68.

Effetto degli Psichedelici

I musicisti, che erano sotto l'influenza degli elementi di cultura hippie come la pace, la sessualità e le droghe, ne hanno parlato nelle canzoni scritte sotto l'influenza delle droghe. In questo modo, infatti sono stati composti molti brani bellissimi.

Negli ultimi anni '60 la droga LSD viene portata in Turchia dai turisti hippie e LSD velocemente ha avuto un grande effetto sulla comunità musicale. Nel '67 appare un gruppo chiamato "L'Orchestra di LSD". Nel '69 il Liceo di Commercio di Kadıköy ha

vinto il "Concorso di Musica tra i Licei" con la canzone "L.S. and D."

Con la corrente musicale psychedelic, nel 1970 Erkin Koray ve Yeraltı Dörtlüsü hanno pubblicato il singolo "Meçhul/ Ve"; Grup Bunalım ha pubblicato il singolo "Taş Var Köpek Yok/ Yeter Artık Kadın". Molti musicisti come Barış Manço, Fikret Kızılok, Cem Karaca hanno pubblicato le canzoni colla corrente psychedelic. Ma la reazione dei media è arrivata rapidamente; i giornali hanno reagito alla sessualità degli hippies, agli hippies che bevevano alcol. Nel Yeşilçam² gli hippies erano caratteri come "Coşkun lo Stupratore". Per i media gli hippies erano persone che spingevano gli stranieri a fumare i giunti e li usavano a proprio vantaggio.

In questi anni Erkin Koray ha chiesto ad un esperto di bağlama³ di fare un bağlama elettrico. Un gruppo chiamato 3 Hürel nel 1970 aveva il suo saz-gitar che era una chitarra e un bağlama interconnesso, anche elettrico.

La Fine

Il genere Rock Anatolico ha continuato negli anni '70 senza una grande differenza fino al colpo di stato nel 1980, quando sono arrivate maggiori restrizioni sulla musica e generalmente sull'arte. Le restrizioni facevano in modo che gli album dei musicisti con opinioni di sinistra venissero bannati e distrutti.

Rock Anatolico Moderno

Dopo la rievocazione delle restrizioni nel 1990, il Rock Anatolico non è stato così attivo come nei 1960-70 ma, dopo la diffusione di Internet, le persone hanno ricordato che questo genere esisteva ed i musicisti hanno cercato di diffonderlo. Per esempio, c'è un canale YouTube chiamato Anatolian Rock Revival Project, che propone le vecchie canzoni del Rock Anatolico e le condivide. Ci sono musicisti come Hayko Cepkin, Barış Akarsu, Ayyuka, c'è un gruppo chiamato Altın Gün conosciuto in Francia più che in Turchia. Le persone ancora seguono il genere, ma il Rock Anatolico non continua con la stessa forza di prima.

IV A Ege Türkmen

² Cinema turca.

³ Strumento musicale turco.

MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE

Sosyal fobi / La fobia sociale

Sosyal anksiyete bozukluğu olarak da adlandırılan sosyal fobi, bireyin günlük normal etkileşimler sürecinde başkaları tarafından gözlem altına alınmaktan ve yargılanmaktan korkmasından kaynaklanan psikolojik bir rahatsızlıktır. Genellikle yaygın bir yaş grubuna dağılan yani genç-yetişkin demeden her yaşta görülebilen bu rahatsızlık, erken tanısı koyulmayıp tedaviye başlanmazsa bireyin gelecek hayatında da birtakım zorluklarla karşılaşmasına neden olur. Yeni tanışılan birisiyle ilk randevuya çıkmak, derste sunum yapmak veya bir iş başvurusuna katılmak bireyde gerginliğe yol açabilir. Sosyal anksiyete bozukluğunda korku ve anksiyete, bireyin bazı olaylardan hayatını zorlaştırabilecek şekilde kaçınmasına yol açar. Şiddetli stres ise bireyin günlük yaşamını, işini, okul hayatını ve diğer aktivite-lerini etkiler. Sosyal fobiyle pandemi sürecinde çok yoğun olarak karşılaşmıştık. Doğal olarak hepimiz evlerimizden çıkamadık, insanlarla etkileşimde bulunamadık. Bu nedenle hem eski alışkanlıklarımızı kaybettik hem de çeşitli sıkıntılar yaşadık. Çoğu kişi pandemi sırasında evden çok çıkmayıp insan ilişkilerini arka plana attı. Bu nedenle giderek asosyalleşmeye başladı.

Peki, sosyal fobi nasıl ortaya çıkar? Sosyal fobinin iki tür yönü vardır: Görünen yönleri ve görünmeyen yönleri. Görünen yönlerine titreme, terleme, bakışları kaçırma ve benzeri örnek olarak verilebilirken görünmeyen yönlerine kaçıp uzaklaşma isteği, kişinin etrafında birçok kişi olmasına rağmen tamamen yalnız ve savunmasız hissetmesi örnek olarak verilebilir.

Sosyal anksiyete bozukluğu, çoğu psikolojik sorun gibi birçok nedene dayanabilir ve bunlardan en yaygını travma olarak gösterilebilir. Örnek olarak geçmişinde dışlanma, akran baskısı veya zorbalıkla karşı karşıya kalmış bir kişi, travmanın etkisi olarak sosyal fobi geliştirebilir, sosyal bir ortamda bulunurken sanki geçmiş kendini tekrarlayacakmış gibi hisseder ve dışarıya kendini kapatır.

Sosyal fobi ve agorafobi, birbirine benzer bozukluklardır. Ancak aralarında bazı farklılıklar vardır. Peki, sosyal fobi ile Agorafobi arasındaki bu farklılıklar

nelerdir? Agorafobi, bir tür kaygı bozukluğudur ve kaygı bozuklukları arasında en sık rastlanandır. Agorafobisi olan bir kişi, bildiği veya güvenli olduğunu düşündüğü ortamlardan ayrılmaktan korkar. Sosyal fobi ise kişinin bir nevi yargılanmaktan, küçük düşmekten utanıp korkması ve bunun sonucunda sosyal ortamlara girmekten kaçınması durumudur. Agorafobi ve sosyal fobi arasında çok büyük farklar yoktur. Agorafobi ve sosyal fobi belirtileri şöyledir:

Agorafobi Belirtileri (Fiziksel):

- Göğüs ağrısı
- Kalp atışlarında hızlanmalar
- Nefes darlığı
- Baş dönmesi
- Titreme
- Terleme
- Sıcak basmaları

Sosyal Fobi Belirtileri (Fiziksel):

- Vertigo (Baş dönmesi)
- Kalp atışlarında hızlanmalar
- Titreme

Sosyal fobi ve agorafobi tamamen yok olabilen bozukluklar değillerdir. Bu fobiler nadiren kendiliğinden kaybolurlar. Terapi tedavisi uygulanmadığı takdirde hastalık belirtileri (semptomlar) özellikle yetişkinlik döneminde kalıcı olur. Profesyonel bir tedavi uygulanırsa iyileşme ihtimali yüksektir. Profesyonel tedavi sürecinde kişi, daha sık sosyal aktivitelerde aktif olup iletişim açısından kendini geliştirirse tedaviye yardımcı olabilir. Fakat genel olarak sosyal fobi ve agorafobi önüne geçilebilecek şeyler değildir.

Bu yazıyı hazırlarken kullandığım kaynaklar:

- Sosyal Fobi, Görünen ve Görünmeyen Yönleri (Uzman Psikolog Yıldız Burkovik)
- Genç Psikiyatristin El Kitabı (Sayfa 278-279, Profesör Doktor İsmet Kırpınar)

9/A Peri Melis Akdoğan

MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE

Sosyal fobi / La fobia sociale

La fobia sociale, che viene denominata anche ansia sociale, è una malattia psicologica derivata dalle paure dell'individuo di essere giudicato e tenuto sotto controllo (da parte degli altri) durante le normali attività quotidiane. Non esiste una fascia di età ben precisa in cui si riscontra questo problema. Si può riscontrare in tutte le persone: dai giovani agli adulti. Se non si riesce a fare una diagnosi nella fase iniziale della malattia, questo può creare gravi problemi a lungo termine. Andare al primo incontro con una persona appena conosciuta, fare una presentazione durante una lezione o sostenere un colloquio di lavoro possono essere dei motivi di grande tensione. A coloro che soffrono di ansia sociale le paure e le ansie possono causare allontanamento dai fatti, tanto da complicare notevolmente alcuni eventi della vita. Lo stress forte influisce sulla vita quotidiana, sul lavoro, sulla vita scolastica e su tutte le altre attività dell'individuo. Durante la pandemia abbiamo riscontrato molti casi di fobia sociale. Naturalmente non siamo potuti uscire dalle nostre case, né abbiamo avuto la possibilità di entrare in contatto con gli altri. Perciò abbiamo perso le nostre vecchie abitudini e abbiamo vissuto diversi problemi. Siamo rimasti a casa e così abbiamo trascurato le relazioni, che, con il passare dei mesi, si sono tanto diradate da renderci asociali.

Dunque la fobia sociale come si presenta? Essa effetti visibili e invisibili. Alcune manifestazioni visibili sono tremore, sudore, la tendenza ad abbassare lo sguardo e altro ancora. Tra gli effetti invisibili c'è soprattutto il desiderio di allontanarsi dagli altri perché, anche se intorno ci sono molte persone, l'individuo si sente solo e non protetto.

Il problema di ansia sociale, come succede in molti disturbi psicologici, può essere causato da tanti motivi e tra i più diffusi c'è un trauma. Per esempio una persona che subisce il bullismo dai suoi coetanei successivamente può sviluppare in sé la fobia sociale; perciò, quando si trova in un ambiente sociale, ricordandosi i fatti del passato, temendo di rivivere i brutti ricordi, si chiude in se stesso e si chiude alla vita esterna.

Fobia sociale e agorafobia sono due disturbi abbastanza simili, però ci sono alcune differenze tra di essi. Quali sono, dunque, le differenze tra fobia sociale e agorafobia? Agorafobia è una specie di ansia

e tra i vari tipi di ansie è quella più diffusa. Chi soffre di agorafobia ha paura di allontanarsi dagli ambienti che conosce, dove si sente sicuro e protetto. Invece la persona che soffre di fobia sociale teme di essere mal giudicata, di trovarsi in una situazione di imbarazzo ed allora ha paura di entrare in rapporto con gli altri.

I sintomi di agorafobia e fobia sociale sono i seguenti:

Agorafobia (fisici):

- dolore al petto
- battiti di cuore molto forti
- difficoltà di respiro
- capogiri
- tremore
- sudore
- sensazione di calore

Fobia sociale (fisici):

- vertigo
- battiti di cuore molto forti
- tremore

Agorafobia e fobia sociale non sono dei problemi che possano essere risolti completamente e raramente scompaiono da soli. Se non viene applicata la cura necessaria, i sintomi della malattia possono durare tutta la vita. Se, però, viene attuata una terapia professionale, la probabilità di guarigione è abbastanza elevata. Se la persona affetta da queste patologie, durante il suo periodo di cura, si sforza di partecipare più spesso alle attività sociali, questo può essere un elemento molto positivo e le prospettive migliorano. Ma in generale agorafobia e fobia sociale, come ho già detto, non sono delle malattie dalle quali si guarisce completamente.

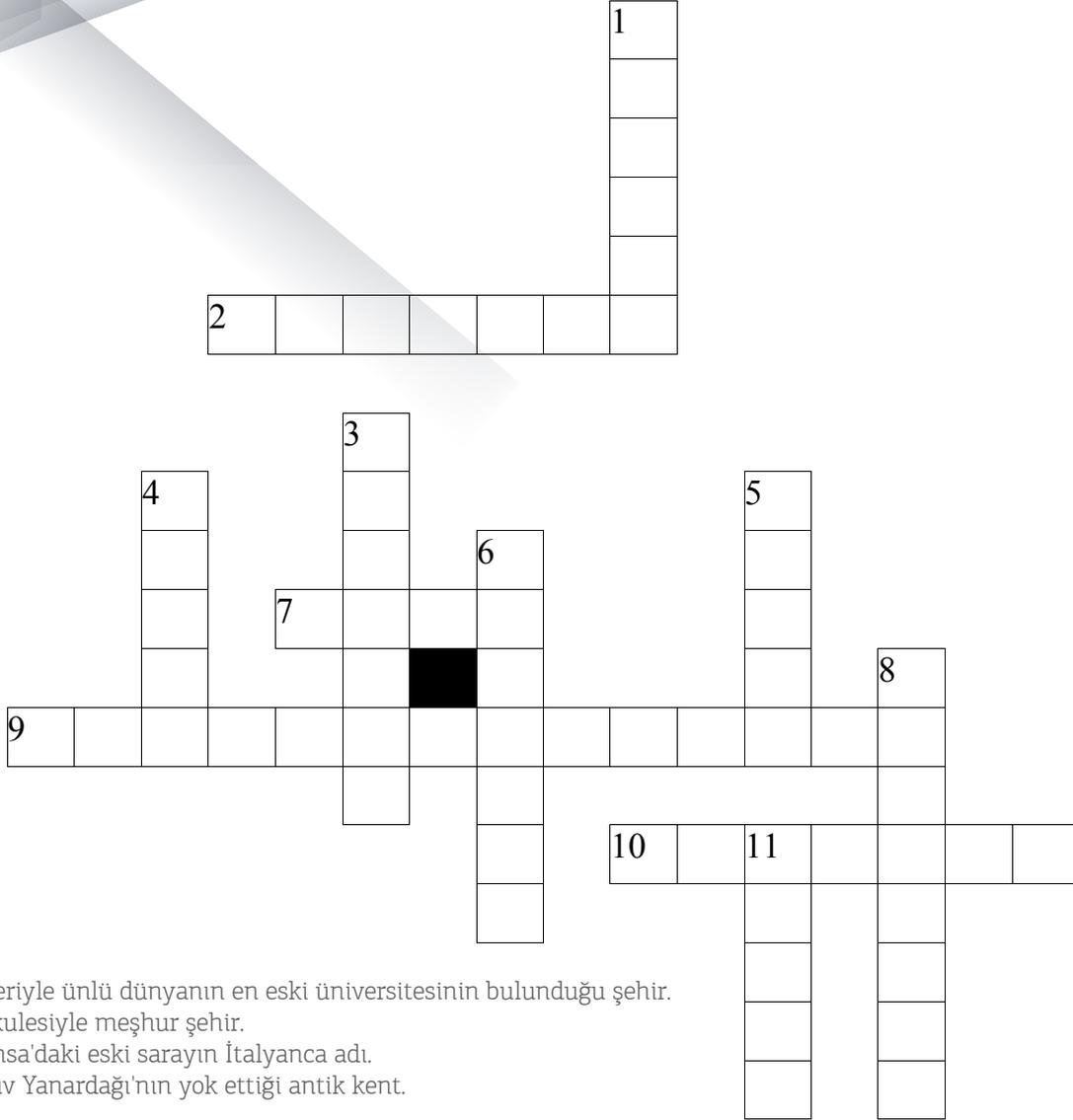
I libri che ho utilizzato per preparare questo testo:

- Sosyal Fobi, görünen ve görünmeyen yönleri (Uzman Psikolog Yıldız Burkovik)
- Genç psikiyatristin el kitabı (Le pagine 278-279, Profesör Doktor İsmet Kırpınar)

II A Peri Melis Akdoğan

MERCEK ALTINDA / SOTTO LA LENTE

Çapraz Bulmaca / Cruciverba



Yatay

2. Kuleleriyle ünlü dünyanın en eski üniversitesinin bulunduğu şehir.
7. Eğik kulesiyle meşhur şehir.
9. Floransa'daki eski sarayın İtalyanca adı.
10. Vezüv Yanardağı'nın yok ettiği antik kent.

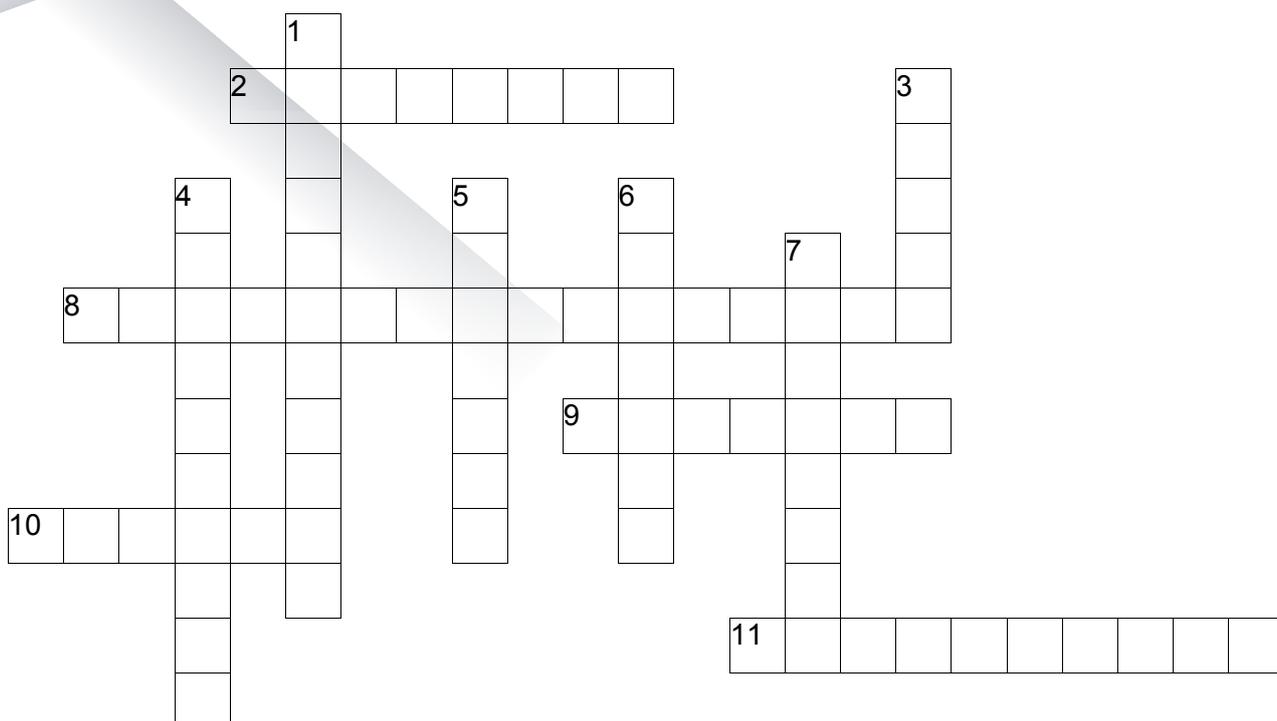
Dikey

1. Romeo ve Jülyet'in şehri.
3. Roma'nın içinde bulunan dünyanın en küçük ülkesi.
4. At yarışlarıyla ünlü şehir.
5. Milano Katedrali'nin diğer adı.
6. San Vitale Kilisesi'nin bulunduğu şehir.
8. Roma'daki antik amfitiyatro.
11. Venedik'te bulunan San Bazilikası.

Cevaplar:
1. Verona 2. Bologna 3. Vatikan 4. Siena 5. Duomo 6. Ravenna
7. Pisa 8. Kolezyum 9. Palazzo Vecchio 10. Pompeii 11. Marco

MERCEK ALTINDA / SOTTO LALENTE

Çapraz Bulmaca
/ Cruciverba



Across

2. Le isole di Istanbul. Isole dei
8. Antico edificio "pieno d'acqua".
9. Il palazzo dove vivevano i sultani ottomani. Palazzo di
10. Edificio storico costruito dai genovesi. Torre di
11. La colonna dedicata al fondatore della città. Colonna di

Down

1. Il più antico centro commerciale di Istanbul.
3. Lo più importante chiesa dell'Impero Bizantino. Santa
4. Moschea famosa per le sue piastrelle.
5. Torre famosa per essere in mezzo all'acqua. Torre di
6. Lo specchio d'acqua che divide Istanbul tra due continenti.
7. L'antico nome della città di Istanbul.

Soluzioni:
1. Grande Bazar 2. Principi 3. Sofia 4. Moschea Blu 5. Leandro 6. Bosforo
7. Bisanzio 8. Cisterna Basilica 9. Topkapı 10. Galata 11. Costantino

İSTANBUL... / *ISTANBUL...*



İSTANBUL... / *ISTANBUL...*

Latinler, “Gezmek gereklidir.” derler. Bunun ne kadar doğru olduğunu anlamak için Homeros’un ya da Dante’nin Ulysses’ine bakmanın bir önemi yok. 2020’nin bahar aylarında yaşadığımız o karantina döneminde, pencereden ıssız ve adeta hayalet bir şehir olan Floransa’nın sokaklarına bakarken bir sonraki hedefimin ne olacağını merak ettim. Şanslıydım, çünkü dilediğim ilk şey, İstanbul’a gitmekti ve dileğim gerçek oldu.

20 Ekim 2022. İstanbul’a gelişimin üzerinden tam dört ay geçti. Başlangıç süresi biraz zorluymuştu. Çalışma vizemin geç gelmesi, okul izni, kalacak yer bulmak, oturma izni, Türk lirasının yaşadığı kriz gibi birçok zorlukla karşılaştım. Noel ve Yılbaşı günlerini ailemden uzakta, Türkiye’de geçirdim. Covid-19 vakalarının yeniden artması sebebiyle Türkiye’den İtalya’ya gidenlere on günlük karantina uygulanmaya başlamıştı. Bu sebeple tatilde burada kaldım.

İstanbul’da; Mısır Çarşısı’nın kokularına, Galata Kulesi’nin manzarasına, martuların civıltısına, Boğaz’ın rüzgarına ve ocak ayında yağan bol kara tanık olma fırsatını yakaladım. Fatih’in küçük mavi camilerinin sessizliğinde dua ettim. (Her ne kadar evim Firuz Ağa Camii’nin hemen yanında olsa da yine de sabahları alarm yerine ezan sesiyle güne başladım.) Konstantinopolis Patriği Bartholomeos tarafından kutlanan Ortodoks cemaatinin ayinlerine, Ermeni ve Süryani-Keldani ayinlerinin şarkılarına katıldım. Kadıköy Moda ve İstanbul Modern sahilinde, Galata Köprüsü’nde balıkçılarla birlikte, Haliç’in uçsuz bucaksız sularında yüzen denizanelerini ışıklı Aya-sofya manzarası altında dolaştım.

Hatırımda kalan üç görüntü var: İlki, Batılı bir tarihçi için biraz şaşırtıcı, kutsallığı biraz tartışılacak olan padişahlardan Selim ve II. Mehmet. İkincisi, ahşap kulübesinin önünde üşüdüğümü görünce, dökme demir sobasında odun ateşinde pişirdiği soğan ve patatesli yemeğini onunla paylaşmamı teklif eden Safranbolulu yaşlı bir adamın misafirperverliği. Çatal bıçak kullanmadan, ekmeğin son kırıntısı kalana kadar iki kardeş gibi ekmeğimizi tavaya daldırıp yedik yemeğimizi. Üçüncü görüntü, yeniden satmak için toplanılan plastik, kâğıt veya metal artıklarını büyük çuvallara doldurup, şehrin sokaklarında bir aşağı bir yukarı yürüten o Suriyeliler...

İstanbul’un sokaklarında yaşadığım, gözlemlediğim o üç görüntü ve bu görüntülerden çıkardığım dersler oldu. Gururlu bir halkın namusunu, tanımadığımız insanların kardeşliğini, sefalet içinde yeşeren alçakgönüllülüğü gördüm. Avrupa’nın Doğu’dan öğreneceği çok şey var. İstanbul benim için bir öğretilendir, çünkü orası Avrupa ve Doğu’dur. Konstantinopolis-Bizans-İstanbul; felsefelerin, dinlerin, orduların, turistlerin ve göçmen kuş sürülerinin geçtiği köprüdür. Mevsimlere ve tarihsel dönemlere bağlı olarak şu veya bu şekilde İstanbul bir öğretilendir.

Güney Kutbu’nun ünlü kâşifi Erling Kagge şöyle demiştir: “Yaptığım en cesurca hareket, eve gitmeyi seçmiş olmaktır.” Hiç şüphe yok ki geri dönmekten daha zor bir şey yoktur ve benim için de öyle olacaktır. Latinlerin “Gezmek gerekli” dediği gibi, bence de gezmek gereklidir. Deniz çok büyüktür, bizim teknemiz ise çok küçüktür. Ama şu da bir gerçek ki o deniz için yelken şarttır.

Matteo Baragli
Felsefe ve Dünya Tarihi Öğretmeni

İSTANBUL... / ISTANBUL...

“Navigare necesse est” dicevano i latini, “Navigare è necessario”. Non importa scomodare l’Ulisse di Omero o di Dante per capire quanto questo sia vero. Durante i mesi primaverili del duro lock-down del 2020, guardando dalla finestra le vie della mia Firenze deserta e spettrale, mi chiedevo quale sarebbe stato il mio prossimo approdo. Sono stato fortunato, perché la destinazione al primo posto nei miei desideri è stata proprio quella dove sono alla fine sbarcato.

E sono già passati quattro mesi esatti dal mio arrivo a Istanbul, il 20 ottobre 2021.

L’inizio non è stato privo di difficoltà per l’ottenimento del visto di lavoro, del congedo scolastico, per l’abitazione, per il permesso di soggiorno, per la crisi della lira turca. I giorni di Natale e Capodanno sono rimasto in Turchia, lontano dalla famiglia: per la recrudescenza del Covid l’Italia aveva imposto una quarantena di 10 giorni a chi rientrava dalla Turchia. Ne ho approfittato per familiarizzare con gli odori del Bazar egiziano, col profilo della Torre di Galata, col grido dei gabbiani, col vento del Bosforo e con la neve caduta copiosa nel mese di gennaio. Ho pregato nel silenzio di piccole moschee azzurre di Fatih (anche se casa mia è proprio accanto alla Firuz Ağa Camii, i cui altoparlanti costituiscono la mia sveglia ben prima dell’alba...!), negli incensi della messa ortodossa celebrata dal Patriarca di Costantinopoli Bartolomeo, ai canti dei riti armeni e di quelli siriano-caldei... Ho passeggiato sul lungomare di Moda e di Istanbul Modern, di fianco alla costanza dei pescatori sul ponte di Galata, sopra le infinite meduse del Corno d’Oro, sotto lo spettacolo di Aya Sofia illuminata.

Tre altre immagini. La prima, un po’ sorprendente per uno storico occidentale, sono le code dei pellegrini musulmani a pregare sulle tombe dei sultani Selim e Mehmet II, sulla cui santità ci sarebbe un po’ da discutere... La seconda è l’ospitalità di un vecchietto di Safranbolu, in Anatolia, che vedendomi passare infreddolito davanti alla sua capanna di legno, mi ha offerto di dividere con lui la padella di cipolle e patate che stava cuocendo sulla sua stufa di ghisa alimentata a legna. L’abbiamo mangiata senza posate, intingendo il pane direttamente nel

tegame, come due fratelli, fino all’ultima briciola. La terza immagine sono i siriani che girano su e giù per le vie della città con questi sacconi immensi in cui raccolgono plastica, carta o metallo da rivendere... Tre immagini ed altrettante lezioni che ho appreso dalle strade della Turchia: la lezione dell’onore di un popolo fiero, della fraternità di chi non conosciamo, dell’umiltà che fiorisce nella miseria.

L’Europa ha tanto da imparare dall’Oriente. E Istanbul è maestra e discepolo, perché è Europa e Oriente insieme. Costantinopoli-Bisanzio-Istanbul è il ponte su cui transitano filosofie, religioni, eserciti, turisti e stormi di uccelli migratori. In un senso e nell’altro, a seconda delle stagioni e delle epoche storiche.

Erling Kagge, il famoso esploratore del Polo Sud, disse: “Il gesto più coraggioso che ho fatto, è aver scelto di tornare a casa”. Non c’è dubbio: nulla è più difficile del ritorno; e così sarà anche per me. “Navigare necesse est” dicevano i latini, navigare è necessario. Il mare è così grande, e la nostra barca così piccola... Ma è proprio vero: navigare è necessario.

Matteo Baragli
Insegnante di Filosofia e Storia Mondiale

...ITALYA / ...ITALIA



...İTALYA / ...ITALIA

Merhaba ben Nesli Sim Çakıroğlu. Eylül ayından beri İtalya'da değişim programı öğrencisiyim. 11.sınıfı Vicenza şehrine yakın Schio adında küçük bir kasabada okuyorum. Burada dört kişilik bir ailenin yanında kalıyorum. Biri kız biri erkek olmak üzere iki tane kardeşim var.

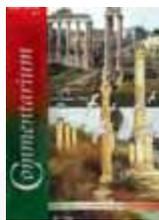
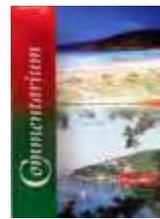
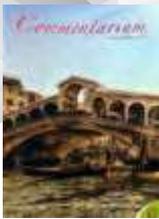
Kasabada toplam 40 bin kişi yaşıyor. Kasaba içinde pek toplu taşıma olmadığı için genelde insanlar kendi araçlarıyla ya da bisikletlerle ulaşımı sağlıyor. Farklı şehirlere gidebilmek içinde tabii ki tren ya da otobüs kullanabiliyoruz. Haftada beş gün yüz yüze okula gidiyorum, covid yüzünden bazı etkinlikler kısıtlı olsa da çoğu aktivite yapılıyor. Okula genelde yürüyerek gelip gidiyorum. Okulum Türkiye'deki gibi fen lisesi, sabah saat 8.00'de başlıyor ve 13.30'da bitiyor. Hafta içleri genelde oldukça yoğun oluyor, iki gün tenise gidiyorum, 1 gün ise AFS'nin organize ettiği dil kursuna. Onun dışında dışarı çıkabiliyorsam dışarı çıkıyorum. Fakat genelde İtalyanların belli bir sınav haftası olmadığı için her an sözlülere ve sınavlara hazır olmaları gerektiği için hafta içleri ders çalışmakla meşgul oluyorlar. Boş vakitlerimde ya buradaki diğer değişim öğrencileriyle bir şey yapıyorum ya da birlikte yaşadığım aileyle vakit geçiriyorum. Okulumda genelde çoğu hoca, İtalyan olmadığımızı göz önünde bulundurarak sınavları bana daha farklı hazırlıyorlar. Türkiye'de aldığımız tüm İtalyanca dersleri de burada almaya devam ediyorum. Yakın zamanda Noel olacağı için tüm sokaklarda süsler var bizde aynı şekilde evi süsledik. Yanlarında kaldığımız aileyle birlikte "Canto Delle Stelle" etkinliğini yaptık; oturduğumuz bölgedeki insanlarla birlikte insanların Noel'ini kutlamak için şarkı söyledik ve sonrasında ateşin başında oturup sohbet ettik. 1 Aralık'tan itibaren içinde çikolatalar olan bir takvim aldık (avent calendar) ve 24 Aralık'a kadar her sabah o günün çikolatasını yiyerek okula gidiyoruz. Şu ana kadar Floransa, Pisa, Cenova, Torino, Venedik, Verona ve Trento'yu gezdim. Dört aydır burada yaşıyorum. Çok eğlendiğim günlerde oldu, çok zorlandığım günlerde. Her şeye rağmen bana hem kişisel hem de dilsel olarak çok şey kattı bu deneyim. Sonuçta hiçbir şey emek vermeden, çabalamadan gerçekleşmiyor.

Neli Sim Çakıroğlu
11. Sınıf Öğrencisi

Ciao a tutti! Sono Nesli Sim Çakıroğlu. Quest'anno in Italia sto vivendo la mia esperienza all'estero. Sto frequentando il terzo superiore a Schio, un piccolo paese vicino a Vicenza. Mi ospita una famiglia di 4 persone: ho un fratello e una sorella, entrambi sono più piccoli di me. Ci sono 40.000 mila abitanti a Schio. Siccome nel paese non ci sono i mezzi pubblici, la gente usa la propria macchina oppure la bicicletta. Per andare nelle altre città possiamo usare i treni e i bus. Frequento la scuola 5 giorni alla settimana e, anche se alcune attività sono limitate a causa del Covid, la maggior parte di esse viene svolta regolarmente. Nella mia scuola, un liceo scientifico come in Turchia, le lezioni iniziano alle 8 e si concludono alle 13.30. I giorni feriali sono solitamente molto impegnati, gioco a tennis per due giorni e seguo un corso di lingua organizzato da AFS per un giorno. Se posso uscire, esco. Tuttavia, poiché i ragazzi italiani non hanno una settimana specifica per gli esami, sono impegnati con lo studio nei giorni feriali perché devono essere pronti per prove orali e scritte in qualsiasi momento. Nel mio tempo libero faccio qualcosa con altri studenti di scambio qui o trascorro del tempo con la mia famiglia ospitante. Nella mia scuola la maggior parte degli insegnanti di solito mi prepara prove diverse, visto che sono straniera, e intanto io approfondisco l'italiano che ho studiato in Turchia. Dato che presto sarà Natale, ci sono decorazioni in tutte le strade e abbiamo decorato la casa allo stesso modo. Abbiamo celebrato l'evento del Canto delle stelle con la mia famiglia ospitante, abbiamo cantato canzoni natalizie per festeggiare il Natale insieme alla gente della nostra zona, poi ci siamo seduti accanto al fuoco e abbiamo chiacchierato. Dal 1 dicembre abbiamo ricevuto un calendario con i cioccolatini (Calendario dell'Avvento) e fino al 24 dicembre andremo a scuola mangiando ogni mattina il cioccolatino di quel giorno. Finora ho visitato Firenze, Pisa, Genova, Torino, Milano, Venezia, Verona e Trento. Ora sono al quarto mese, ci sono stati giorni in cui mi sono divertita molto e altri in cui ho dovuto affrontare delle difficoltà, ma, alla fine, questa esperienza mi arricchisce tanto, sia a livello personale che linguistico. Dopotutto, non possiamo ottenere nulla senza sforzo.

Neli Sim Çakıroğlu
La nostra studentessa delle classi seconde

COMMENTARIUM





La scuola del vecchio anno



İllustrasyon: ARAL TOLUNAY



A | Turnacıbaşı Sokak No:20 Beyoğlu - İstanbul
T | 0 (212) 244 4225 / 0 (212) 245 7849
F | 0 (212) 293 2577
E | info@galileilisesi.k12.tr
W | www.galileilisesi.k12.tr

 GalileoGalileitalyanLisesi
 Galileo Lisesi
 galileolisesi